## Izba Administracji Skarbowej w Katowicach

## Wydział Audytu Środków Pochodzących z Budżetu Unii Europejskiej oraz Niepodlegających Zwrotowi Środków z Pomocy Udzielanej przez Państwa Członkowskie EFTA (ICE)

**Znak Sprawy: 2401-ICE.52.72.2022.3**

## PROTOKÓŁ

z czynności przeprowadzonych w okresie od 25 kwietnia do 07 czerwca 2022 r. na poziomie:

**Partnera Wiodącego: Miasto Cieszyn**NIP: 5482404950  
adres siedziby Urzędu Miejskiego w Cieszynie: Rynek 1,43-400 Cieszyn

w zakresie:

nazwa projektu: Kaj indzi inakszy - u nas po naszymu. Kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego[[1]](#footnote-1)

numer projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/15\_003/0000332

numer Zestawienia dokumentów: 6\_Cieszyn  
(w powiązaniu z Wnioskiem o płatność nr:  
CZ.11.2.45/0.0/0.0/15\_003/0000332/2021/006/POST)

w związku z wykonywaniem audytu gospodarowania środkami pochodzącymi z budżetu Unii Europejskiej w ramach Programu INTERREG V-A Republika Czeska - Polska, prowadzonego na podstawie Upoważnienia Dyrektora Izby Administracji Skarbowej w Katowicach nr 2401-ICE.52.46.2022.1 z dnia 20 kwietnia 2022 r. (doręczonego w tym samym dniu Krajowemu Kontrolerowi - Wojewodzie Śląskiemu).

Protokół sporządzono na podstawie art. 81 ust. 1, 2, 3 i 6 w związku z art. 95 ust. 1 pkt 1 i 1a[[2]](#footnote-2) Ustawy z dnia 16 listopada 2016 r. o Krajowej Administracji Skarbowej (tekst jednolity: Dz.U.2022.813 ze zm.).

Pracownicy Wydziału ICE przeprowadzili niniejszy audyt:

- u Partnera Wiodącego - budynek COK i Urząd Miejski w Cieszynie [badanie audytowe w oparciu o weryfikację oryginalnej dokumentacji Projektu - dot. kosztów zadeklarowanych w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn, wizytacja miejsca realizacji inwestycji objętej Projektem],

- w Izbie Administracji Skarbowej w Katowicach [badanie dokumentów Projektu w wersji elektronicznej: pozyskanych z systemu MS2014+[[3]](#footnote-3), udostępnionych przez Partnera Wiodącego oraz Krajowego Kontrolera, powszechnie dostępnych systemów administracyjnych i sądowych, System Udostępniania Danych o Pomocy Publicznej, system Legalis (w tym moduł BECK KRS), systemu CST[[4]](#footnote-4)4] w dniach:

| Imię i nazwisko | Stanowisko | Data prowadzenia audytu u Partnera Wiodącego | Data prowadzenia audytu w IAS |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | 25, 26, 27, 28, 29.04.2022 r. |
| Joanna Jarzyna | Główny ekspert skarbowy | 31.05.2022 r. | 02, 04, 05, 06, 17, 23, 24, 25, 26, 27, 30.05.2022 r.  01, 02, 03, 06, 07.06.2022 r. |
| Karina Bera | Główny ekspert skarbowy | 31.05.2022r. | 25, 26, 27, 28, 29.04.2022 r.  02, 06, 09, 17, 19, 20, 23, 25, 27, 30.05.2022 r.  01, 02, 03, 06, 07.06.2022 r. |

Ww. Upoważnienie nr 2401-ICE.52.46.2022.1 przekazano w dniu 25.04.2022 r. - w wersji elektronicznej (format.pdf) - na adres poczty elektronicznej Pana Krzysztofa Kłapsia (Głównego specjalisty/Członka zespołu roboczego ds. realizacji Projektu - pracownika Partnera Wiodącego - Wydział Zamówień Publicznych, Inwestycji i Funduszy Zewnętrznych w Urzędzie Miejskim w Cieszynie). Załącznik do Upoważnienia nr 2401-ICE.52.46.2022.1 zawiera pouczenie o podstawowych prawach i obowiązkach Audytowanego (wynikających z przepisów ww. Ustawy o Krajowej Administracji Skarbowej).

Partner Wiodący został poinformowany przez Krajowego Kontrolera o przedmiotowym audycie operacji poprzez system MS2014+ - depesza z dnia 18.02.2022 r.

Projekt ten był już przedmiotem audytu operacji. Ustalenia z tego audytu zostały udokumentowane w Protokole nr 2401-ICE.52.36.2020.4 z dnia 17.09.2020 r. oraz w Podsumowaniu ustaleń nr 2401-ICE.52.36.2020.5 z dnia 24.09.2020 r. (wraz z korespondencją ws. uwag i zastrzeżeń). Ponadto, pismem z dnia 01.12.2020 r. (nr DAS5.9011.13.2020.125.AAKV), Instytucja Audytowa poinformowała Departament Współpracy Terytorialnej w Ministerstwie Funduszy i Polityki Regionalnej m.in. o odstąpieniu od ustalenia dotyczącego wystąpienia w Projekcie niezgodnej z rynkiem wewnętrznym pomocy państwa (art. 107 ust 1 TFUE[[5]](#footnote-5)5). Ww. pismo stanowi załącznik nr 1 do nin. Protokołu.

W dalszej części nin. Protokołu użyto następujących określeń lub skrótów:

- Partner Wiodący/PW - Miasto Cieszyn,

- PP COK - Partner Projektu po Stronie RP: Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy",

- KK - Krajowy Kontroler (Wojewoda Śląski, którego zadania wykonuje wyodrębniona komórka organizacyjna W Śląskim Urzędzie Wojewódzkim),

- Formularz wniosku o dofinansowanie - Formularz wniosku o dofinansowanie z Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska dostępny w wersji elektronicznej systemie MS2014+,

- Umowa dotycząca Projektu - Umowa dotycząca Projektu w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska z dnia 15.06.2017 r. (zawarta pomiędzy Ministerstwem Rozwoju Regionalnego Republiki Czeskiej - Instytucja Zarządzająca/Podmiot udzielający dofinansowania i Miastem Cieszyn - Beneficjent dofinansowania/Główny Beneficjent/Partner Wiodący),

- Projekt - "Kaj indzi inakszy - u nas po naszymu. Kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego",

- Zestawienie nr 6\_Cieszyn - Zestawienie dokumentów nr 6\_Cieszyn,

- Raport końcowy częściowy nr 6 - Raport końcowy z realizacji części Projektu nr CZ.11.2.45/0.0/0.0/15\_003/0000332 za okres 01.07.2019 r. - 30.12.2019 r.,

- Raport końcowy za Projekt nr 6 - Raport końcowy z realizacji Projektu za okres 01.07.2019 r. - 30.12.2019 r.,

- WoP nr 6 - Wniosek o płatność nr CZ.11.2.45/0.0/0.0/15\_003/0000332/2021/006/POST,

- FB - Facebook,

- Ustawa PZP - Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych,

- Podręcznik Wnioskodawcy - Podręcznik Wnioskodawcy Program Interreg V-A Republika Czeska - Polska,

- Podręcznik Beneficjenta - Podręcznik Beneficjenta dofinansowania Program INTERREG V-A Republika Czeska - Polska,

- UE - Unia Europejska,

- EFRR - Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego,

- Program/Program INTERREG V-A RCz-PL - Program INTERREG V-A Republika Czeska - Polska,

- ZA - Zespół Audytowy,

- KE - Komisja Europejska.

### I. ZAKRES WYKONANYCH CZYNNOŚCI

Audyt dotyczył następujących obszarów:

**1. Czy operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla danego programu operacyjnego, czy nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, czy została wdrożona zgodnie z decyzją zatwierdzającą i czy spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia? [art. 27 ust. 2 lit. a) Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.[[6]](#footnote-6)6]**

a) W obszarze tym uwzględniono dane i informacje wynikające z dokumentów Projektu, zweryfikowanych w toku audytu przeprowadzonego w 2020r., w szczególności dokumentów zw. z przyznaniem dofinansowania i realizacją Projektu:

- Formularza wniosku o dofinansowanie,

- Umowy dotyczącej Projektu w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska z dnia 15.06.2017 r. wraz z Aneksem nr 1 z dnia 24.01.2019 r.,

- związanych z realizacją Projektu, złożonych przed zawarciem ww. Umowy,

- budżetu Projektu (całkowita wartość oraz w podziale na poszczególnych Partnerów Projektu),

- protokołu odbioru końcowego z dnia 17.08.2018 r. (roboty budowlane dot. modernizacji COK Dom Narodowy oraz zadania związanego z remontem i wyposażeniem sali widowiskowej COK "Dom Narodowy"),

- dokumentów dot. wyboru wykonawcy i zawarcia umowy o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego o nr ZP.271.1.13.2017 na wykonanie robót budowlanych w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: "Kaj indzi inakszy - u nas po naszymu. Kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego" - Modernizacja COK Dom Narodowy oraz zadania związanego z remontem i wyposażeniem Sali widowiskowej COK Dom Narodowy",

- dokumentów źródłowych dot. próby wydatków objętych badaniem audytowym w 2020 r. oraz zatwierdzenia kosztów kwalifikowanych i dofinansowania z EFRR z: Zestawienia dokumentów nr 03\_MC w powiązaniu z WoP nr 3 oraz Zestawienia dokumentów nr 04\_MC w powiązaniu z WoP nr 4,

- depeszy wewnętrznej z systemu MS2014+Z dnia 19.05.2020 r. dot. możliwości rozliczenia w projekcie niesłusznie nałożonej na poziomie WoP nr 4 korekty w wysokości 55.502,57 euro wraz z informacją KK z dnia 25.05.2020 r. o zatwierdzonej na poziomie WoP nr 3 łącznej kwocie kosztów linii budżetowej nr 6 "Zakup nieruchomości i prace budowlane";

b) W obszarze tym zbadano następujące dokumenty/dane dot. realizacji Projektu powiązane z wydatkami objętymi nin. audytem:

- Zestawienie dokumentów nr 6\_Cieszyn (wersja pierwotna z dnia 12.01.2021r.; wersja ostateczna z dnia 14.04.2021 r. - zatwierdzona przez KK w dniu 16.06.2021 r./wg historii statusów z MS2014+) wraz z dokumentacją wspierającą dot. poniesionych wydatków oraz Raportem nr 6 - końcowym z realizacji części Projektu za okres 01.07.2019 r. - 31.12.2019 r. (z załącznikami oraz materiałami dot. potwierdzenia realizacji działań zaplanowanych w Projekcie i dot. informacji i promocji),

- Pisma KK z dnia: 25.01.2021 r. (wezwanie PW do uzupełnienia dokumentacji), 28.01.2021 r. (informacja o kompletności dokumentacji), 08.03.2021 r. (uwagi do ww. Zestawienia dokumentów oraz ww. Raportu nr 6), 25.03.2021 r. (informacja KK dot. wstrzymania kontroli administracyjnej z uwagi na brak usunięcia uchybień wskazanych w piśmie z dnia 08.03.2021 r.), 16.04.2021 r. (informacja KK dot. wstrzymania kontroli administracyjnej do czasu wyjaśnienia przez Instytucję Zarządzającą Programem dostępności alokacji środków w projekcie), 30.04.2021 r. (wezwanie PW do wykazania wartości wskaźnika wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne), 16.06.2021 r. (informacja o zatwierdzeniu Zestawienia dokumentów nr 6\_Cieszyn oraz Raportu nr 6 - końcowego z realizacji części Projektu wraz z Podsumowaniem budżetu PW),

- Pisma PW z dnia: 26.01.2021 r. (odpowiedź na wezwanie KK - uzupełnienie oświadczenia o kwalifikowalności podatku VAT), 10.03.2021 r. (informacja dot. terminu na odpowiedź na uwagi KK do ww. Zestawienia dokumentów oraz ww. Raportu nr 6), 24.03.2021 r. (przekazanie do KK wyjaśnień złożonych w toku weryfikacji Raportu nr 3 z realizacji Projektu w powiązaniu z WoP nr 3), 23.04.2021 r. (odpowiedź na zapytanie KK w sprawie postępowania zw. z usługami tłumaczeniowymi: poz. 1-5 Zestawienia nr 6), 29.04.2021 r. (informacja dot. gromadzenia danych zw. z osiągnięciem wskaźników), 21.05.2021 r. (informacja dla Wspólnego Sekretariatu ws. braku osiągnięcia zakładanej wartości wskaźnika wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne), 09.06.2021 r. (informacja dla KK ws. poziomu ww. wskaźnika wraz ze stanowiskiem IZ z dnia 04.06.2021 r.),

- Pismo IZ z dnia 04.06.2021 r. (przekazane w systemie MS2014+) - stanowisko ws. poziomu ww. wskaźnika oraz dodatkowe depesze opublikowane w systemie MS2014+ w dniach 23 i 30.07.2021 r. dot. tego zagadnienia,

- Wniosek o płatność nr 6 wraz z załącznikami oraz wydrukiem z MS2014+ listy zestawień dokumentów ujętych w WoP nr 6, Raport nr 6 - końcowy z realizacji Projektu za okres 01.07.2019 r. - 30.12.2019 r., pismo KK z dnia 04.08.2021 r. - informacja o zakończeniu kontroli Raportu nr 6 - końcowego z realizacji Projektu oraz o zatwierdzonych kwotach kosztów kwalifikowanych i dofinansowania z EFRR dot. WoP nr 6 wraz z Podsumowaniem budżetu Projektu,

- Raport nr 5 - z bieżącej realizacji części Projektu za okres 01.01.2019 r. - 30.06.2019 r. oraz Zestawienie dokumentów nr 5\_Cieszyn (w celu ustalenia czy po wydatkach zatwierdzonych i zweryfikowanych w trakcie audytu w 2020 r. PW zadeklarował kolejne wydatki wpływające na wartości ujęte w Podsumowaniu budżetu PW dot. Zestawienia nr 6\_Cieszyn),

- Notatkę KK z dnia 15.06.2021 r. o przeprowadzeniu kontroli kompletności i zgodności na zakończenie udziału beneficjenta w projekcie,

- Informację PW z dnia 16.05.2022 r. wraz z załącznikami - stanowiąca odpowiedź na email ZA z dnia 02.05.2022 r. oraz dane z MS2014+ dot. przychodów w Projekcie (Zestawienie nr 6\_COK i jego statusy w powiązaniu z wydrukiem zakładki Przychody),

- dane z portali podatkowych PL i CZ dot. statusu podatnika VAT: Miasto Cieszyn oraz wykonawców robót/usług.

Wersje elektroniczne ww. dokumentów/danych dot. Projektu z pkt I.1.b) nin. Protokołu ujęto w załączniku nr 2 do nin. Protokołu.

Przeprowadzona w oparciu o ww. materiały analiza dotyczyła sprawdzenia czy Projekt, którego wydatki ujęto w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn i w okresie sprawozdawczym Raportu końcowego częściowego nr 6 (w powiązaniu z Raportem końcowym za Projekt nr 6 i WoP nr 6), był realizowany zgodnie z zawartą Umową dotyczącą Projektu w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska i Aneksem nr 1 do tej Umowy. W szczególności, czy:

■ badane wydatki - zostały uwzględnione w budżecie Projektu, odnoszą się do faktycznie zrealizowanych usług/dostaw, zostały poniesione z zachowaniem zasady współmierności wydatków, w okresie kwalifikowalności (i nie wcześniej niż po dniu zarejestrowania wniosku projektowego w aplikacji MS2014+), były niezbędne do realizacji Projektu, zostały poniesione w związku z jego realizacją. Zestawienie, sporządzone w trakcie audytu w zakresie szczegółowych danych finansowych, postępu rzeczowego zw. z wydatkami bezpośrednimi, objętymi badaniem (wraz z weryfikacjami dot. m.in. prawidłowości dokonywania zapłat, ujęcia wydatków w wyodrębnionej ewidencji, właściwego opisu dowodów księgowych) stanowi załącznik nr 3 do nin. Protokołu,

■ badane wydatki - nie przekraczają kwoty ryczałtowej w wys. 3.500 euro - w przypadku wydatków na przygotowanie Projektu, nie przekraczają stawki ryczałtowej wynoszącej 15% kwalifikowalnych bezpośrednich kosztów personelu - w przypadku kosztów pośrednich (ogólnych), nie zostały wykazane w ramach kosztów bezpośrednich i pośrednich (wykluczenie podwójnego finansowania),

■ prawidłowo ustalono poziom dofinansowania (z Uwzględnieniem ewentualnej luki w finansowaniu), a udział wkładu własnego Beneficjenta w całkowitych kosztach kwalifikowanych jest zgodny z zapisami Umowy dotyczącej Projektu,

■ przedmiot dofinansowania jest wykorzystywany zgodnie z postanowieniami Umowy o dofinansowanie i czy została zachowana trwałość Projektu:

⭢ w dniu 31.05.2022 r. przeprowadzono wizytację budynku, którego koszty remontu i modernizacji zostały przez Partnera Wiodącego ujęte w Zestawieniu dokumentów związanych z Raportem końcowym częściowym nr 6. W toku poprzedniego audytu (na postawie zbadanej dokumentacji i wizytacji[[7]](#footnote-7)7) potwierdzono już, że w budynku dzierżawionym przez COK Dom Narodowy, w którym swoją działalność statutową prowadzi ta jednostka kultury zakończono wszystkie prace remontowe i modernizacyjne oraz utworzono Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego (zaplanowane w Projekcie w ramach Działania Kluczowego nr 4, w tym część ekspozycyjną (umiejscowioną na drugim piętrze budynku będącego przedmiotem modernizacji) dot. dziedzictwa materialnego - stałej ekspozycji pokazującej np. cieszyńskie stroje ludowe, hafty, wzory, stare fotografie pokazujące życie mieszkańców w cyklu rocznym). Z uwagi na to, w toku nin. audytu podczas wizytacji skoncentrowano się na ustaleniu czy ww. budynek jest wykorzystywany zgodnie z założeniami Projektu, z zachowaniem obowiązkowych elementów informacyjno-promocyjnych. Dokumentacja z wizytacji stanowi załącznik nr 4 do nin. Protokołu,

⭢ dokonano przeglądu: 1) aplikacji "Cieszyn. Český Těšín/u nas" na urządzenia mobilne z grą miejską, trasami turystycznymi, mapami, zdjęciami wykonanymi w ramach Projektu (wraz z pobraniem jej na prywatne telefony komórkowe - z systemem Android - Zespołu Audytowego) Celem powyższego było sprawdzenie - analogicznie jak w takcie audytu w 2020 r. - działania aplikacji i funkcjonalności jej modułów. Dokumentacja z tego przeglądu stanowi załącznik nr 5 do nin. Protokołu; 2) strony internetowej Projektu ([http://www.kajindzi.eu](http://www.kaiindzi.eu)). Celem powyższego było sprawdzenie zakresu upublicznionych informacji o Projekcie i elementów promocji. Dokumentacja z tego przeglądu stanowi załącznik nr 6 do nin. Protokołu. W toku poprzedniego audytu operacji przedmiotowego Projektu stwierdzono, że ocena:

- zgodności Projektu z kryteriami wyboru określonymi dla ww. Programu oraz

- czy Projekt nie został fizycznie zakończony, ani w pełni wdrożony, zanim Partner Wiodący złożył Formularz wniosku o dofinansowanie

nie należy do zakresu zadań audytowanego: Krajowego Kontrolera - Wojewoda Śląski. Przedstawione w Protokole nr 2401-ICE.52.36.2020.4 z dnia 17.09.2020r. ustalenia w tym zakresie miały charakter informacyjny i pozostają aktualne dla bieżącego badania.

Ponadto dokonano sprawdzenia czy Projekt spełnia zasady programowe, tj.:

**1.1. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych?**

W obszarze tym:

a) uwzględniono dane i informacje wynikające z dokumentów Projektu, zweryfikowanych w toku audytu przeprowadzonego w 2020r., w szczególności interpretacje indywidualne przepisów prawa podatkowego: z dnia 27.01.2017r. Dyrektora Izby Skarbowej w Katowicach oraz z dnia 12.12.2017r. Dyrektora Krajowej Informacji Skarbowej;

b) audytem objęto dokumentację źródłową (ujętą w zał. nr 2 do nin. Protokołu, ze szczegółową analizą zawartą w zał. nr 3 do nin. Protokołu) dot. wydatków zadeklarowanych w:

| **1) Numer Zestawienia dokumentów**  **2) Numer Wniosku o płatność** | **Wartość wydatków kwalifikowanych przypadających na Partnera Wiodącego, zadeklarowanych do Komisji Europejskiej (w EUR)\*** | **Wartość wydatków rzeczywiście skontrolowanych (w EUR)\*\*** | | **Kurs EUR zastosowany w ramach Zestawienia dokumentów do przeliczenia kwoty z PLN na EUR\*\*\*** | **Wkład UE w EUR (85 % wydatków kwalifikow.)\*\*\*\*** | **Wkład własny**  **Partnera Projektu w EUR (15% wydatków kwalifikow.)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1) 6\_Cieszyn |  | 79.713,37 | | 4,5565 | 67.756,37 | 11.957,00 |
| 2) CZ.11.2.45/0.0/0.0/15\_003/0000332/2021/OO6/POST | 79.713,37 |  |  | |  |  |

\*) wartość próby wybranej do audytu w powiązaniu z wartością zatwierdzoną przez KK dla Projektu we Wniosku o Płatność nr 6, przypadającą na Partnera Wiodącego;

\*\*) wartość wydatków kwalifikowanych zatwierdzona przez KK w zakresie Zestawienia dokumentów nr 6\_Cieszyn w powiązaniu z Raportem końcowym częściowym nr 6 oraz WoP nr 6;

\*\*\*) miesięczny obrachunkowy kurs wymiany stosowany przez KE w miesiącu przedłożenia wydatków ujętych w Zestawieniu dokumentów nr 6\_Cieszyn do weryfikacji przez KK - styczeń 2021 r. (zgodnie z art. 28 lit b Rozporządzenia nr 1299/2013);

\*\*\*\*) wartość zatwierdzona przez KK dla Projektu we Wniosku o Płatność nr 6, przypadająca na Partnera Wiodącego - udział na poziomie wynikającym z Umowy dot. Projektu

W tym zbadano wydatki dotyczące COVID-19 (wydatki poniesione w ramach instrumentów CRII, CRII+ oraz REACT):

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1) Numer Zestawienia dokumentów**  **2) Numer Wniosku o płatność** | **Wartość wydatków kwalifikowanych przypadających na Partnera Wiodącego, zadeklarowanych do Komisji Europejskiej (w EUR)\*** | **Wartość wydatków rzeczywiście skontrolowanych (w EUR)\*\*** | **Kurs EUR zastosowany w ramach Zestawienia dokumentów do**  **przeliczenia kwoty z PLN na EUR\*\*\*** | **Wkład UE w EUR (85 % wydatków kwalifikow.)\*\*\*\*** | **Wkład własny**  **Partnera Projektu w EUR (15% wydatków kwalifikow.)** |
| 1) 6\_Cieszyn | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 2) CZ.11.2.45/0.0/0.0/15\_003/0000332/2021/OO6/POST | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| w Zestawieniu dokumentów nr 6\_Cieszyn oraz WoP nr 6 nie zostały zadeklarowane wydatki dotyczące COVID-19 (wydatki poniesione  w ramach instrumentów CRII, CRII+ oraz REACT) | | | | | |

Celem przeprowadzonej analizy ww. ustaleń w powiązaniu z badaniem ww. dokumentów źródłowych było sprawdzenie czy zgodnie z Umową dot. Projektu Partner Wiodący poniósł wydatki zadeklarowane do dofinansowania wg zasad określonych w: Rozporządzeniu nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r.[[8]](#footnote-8), Rozporządzeniu nr 1301/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r.[[9]](#footnote-9), Rozporządzeniu nr 1299/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r.[[10]](#footnote-10), Rozporządzeniu nr 481/2014 z dnia 04 marca 2014 r.[[11]](#footnote-11) w powiązaniu z postanowieniami Podręcznika Wnioskodawcy[[12]](#footnote-12).

Dokumentacja źródłowa, założenia, analiza i jej wyniki dot. zagadnienia przestrzegania zasady wykluczenia podwójnego dofinansowania oraz informacja PW z dnia 02.06.2022 r. dot. identyfikacji projektów realizowanych w ramach Programu INTERREG RCz-PL równolegle do Projektu objętego nin. audytem zostały ujęte w załączniku nr 7 do nin. Protokołu.

**1.2. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych?**

Celem badania w tym zakresie było ustalenie czy zgodnie z art. 4 ust. 8 Umowy dot. Projektu Partner Wiodący przestrzegał zasad dot. zamówień publicznych (określonych w przepisach Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych[[13]](#footnote-13)) w odniesieniu do wydatków ujętych w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn (zatwierdzonych ostatecznie w WoP nr 6) i przeprowadził postępowania wymienione w poniższej Tabeli:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Lp.** | **Nazwa postępowania** | | **Wartość szacunkowa** | | **Tryb** | | **Wartość postępowania (powyżej/ poniżej progów UE)** | | **Wartość podpisanej z wykonawcą umowy (określona w umowie o udzielenie zamówienia oraz na dzień badania)** | | **Wartość wydatków kwalifikowanych z postępowania zatwierdzonych przez KK na etapie kontroli administracyjnej Zestawienia nr 6\_Cieszyn**  **(w zw. z kontrolą administracyjną WoP nr 6)** | **UWAGI** |
| 1 | Wykonanie robót budowlanych w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: "Kaj indzi inakszy - u nas po naszymu. Kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego" - Modernizacja COK Dom Narodowy oraz zadania związanego z remontem i wyposażeniem Sali widowiskowej COK "Dom Narodowy"  ZP.271.113.2017 | | 1.831.220,50 zł netto  (o równowartości 438.626,19 euro[[14]](#footnote-14)14) | | Przetarg nieograniczony | | poniżej progów UE | | wg Umowy: 2.360.064,50 zł [na dzień badania: 2.766.574,46 zł (2.360.064,50 zł + 406.509,96 zł/ roboty dodatkowe wynikające ż protokołów konieczności i Aneksu nr 2 do Umowy)] | | 62.411,57 euro | Postępowanie objęte badaniem w ramach audytu przeprowadzonego w 2020r. |
| 2 | | Tłumaczenie pisemne tekstów z języka polskiego na język angielski | | Poniżej 2.000,00 euro | Telefoniczne lub pisemne rozeznanie cenowe z jednym potencjalnym wykonawcą |  | | max. 1.320,00 zł (zamówienie z 28.08.2019r. na 60,00 zł za 1 stronę obrachunkową - max 22 strony) | | 275,21 euro | | Postępowania objęte badaniem w ramach nin. audytu |
| 3 | | Tłumaczenie z języka polskiego na język niemiecki | | Poniżej 2.000,00 euro | max. 1.540,00 zł (Umowa o dzieło z 30.08.2019r. na 70,00 zł za 1 stronę obrachunkową - max 22 strony) | | 337,98 euro | |
| 4 | | Tłumaczenie z języka polskiego na język francuski | | Poniżej 2.000,00 euro | max. 1.118,00 zł (zamówienie z 28.08.2019r. na 43,00 zł za 1 stronę obrachunkową - max 26 strony) | | 226,49 euro | |
| 5 | | Tłumaczenie z języka polskiego na język czeski: Elementarz Cieszyniaka oraz Questy | | Poniżej 2.000,00 euro | ok. 2.295,00 zł (zamówienie z 01.08.2019r. na 51,00 zł za 1 stronę obrachunkową - ok 45 strony) | | 619,52 euro, w tym: 330,41 euro (Elementarz) 289,11 euro (Questy) | |
| 6 | | Wykonanie aplikacji na urządzenia mobilne, modułu questowego oraz opracowanie questów multimedialnych i tekstowych | | Powyżej 6.000,00 euro a nie przekraczająca 14.000,00 euro/30.000,00 euro[[15]](#footnote-15)15 | Pisemne rozeznanie cenowe - min. 2 oferty | 57.270,00 zł brutto (Umowa z 11.06.2019r.) | | 10.139,36 euro | |
| 7 | | Druk:  - Elementarza Cieszyniaka w wersji czeskiej i wersji polskiej - 4.000 sztuk  - mapy szlaków - 10.000 sztuk | | Powyżej 2.000,00 euro a nie przekraczająca 6.000,00 euro | Pisemne rozeznanie cenowe  - min. 2 oferty: | 9.227,40 zł brutto (Umowa o dzieło z 18.07.2019r.) | | 2.025,11 euro, w tym: 1.477,12 euro (Elementarz) 547,99 euro (Mapy) | |
| 8 | | Projekt graficzny mapy szlaku i elementarza Cieszyniaka | | Poniżej 2.000,00 euro | Telefoniczne lub pisemne rozeznanie cenowe z jednym potencjalnym wykonawcą | 4.400,00 zł brutto (Umowa o dzieło z 15.07.2019r.) | | 965,65 euro | |
| 9 | | Wykonanie dokumentacji fotograficznej do mapy szlaku i elementarza Cieszyniaka | | Poniżej 2.000,00 euro | Telefoniczne lub pisemne rozeznanie cenowe z jednym potencjalnym wykonawcą | 3.000,00 zł (zamówienie z 31.07.2019r.) | | 658,40 euro | |
| SUMA: | | | | | | | | | | 77.659,29 euro | |  |

W zakresie ww. postępowań objętych nin. audytem - pkt 2-9 ww. tabeli - zbadano dokumentację dot. wyboru wykonawców usług i zawarcia umów/złożenia zamówień związanych z badanymi wydatkami, tj. dokumentację związaną z przeprowadzonymi postępowaniami, w tym m. in.: zaproszenia do składania ofert, złożone oferty, informacje o wynikach postępowania oraz zawarte Umowy/złożone zamówienia. Ww. dokumentacja (w formie elektronicznej) oraz informacja PW z dnia 31.05.2022 r. dot. szacowania wartości zamówień stanowi załącznik nr 8 do nin. Protokołu.

Z uwagi na wartość szacunkową ww. zamówień, badanie dotyczyło w szczególności ustalenia czy Zamawiający dokonał wyboru wykonawców zgodnie z regulacjami wewnętrznymi obowiązującymi w Urzędzie Miasta Cieszyn.

Zasady zamówień publicznych - wewnętrznych regulacji PW w zakresie wartości szacunkowej poniżej 14.000 euro/30.000 euro - nie miały zastosowania do pozostałych wydatków ujętych w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn - koszty personelu oraz wydatki biurowe i administracyjne (koszty ogólne/pośrednie) na łączną kwotę 2.054,08 euro - rozliczonych stawką ryczałtową na podstawie Umowy dotyczącej Projektu, przepisów Wspólnotowych oraz postanowień Podręcznika Wnioskodawcy [vide opis poniżej w pkt II.1.b) nin. Protokołu].

**1.3. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami ochrony środowiska?**

Obszar ten był przedmiotem badania audytowego przeprowadzonego w 2020 r. Ustalono wtedy, że przedmiot Projektu - w części dotyczącej Partnera Wiodącego - obejmuje m.in. roboty budowlane (których koszty zostały zadeklarowane również w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn objętym nin. audytem) związane z utworzeniem Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego. Roboty budowlane przewidziane W Projekcie w ramach Działania Kluczowego nr 4:

- dotyczyły elementów wewnętrznych budynku,

- nie zmieniały sposobu zagospodarowania, wykorzystywania całej działki oraz nie wywierają wpływu na otoczenie naturalne i krajobraz,

- nie wpisują się w zakres przedsięwzięć wymienionych w załącznikach I i II do Dyrektywy Rady nr 2011/92/UE[[16]](#footnote-16) (Dyrektywa OOŚ),

- nie będą negatywnie oddziaływać na obszar Natura 2000 - inwestycja obejmuje rejon poza istniejącymi i proponowanymi obszarami sieci Natura 2000 (najbliższa ostoja sieci Natura 2000 to Cieszyńskie Źródła Tufowe, położone ok 5 km od miejsca realizacji inwestycji).

**1.4. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej?**

Obszar ten był przedmiotem badania audytowego przeprowadzonego w 2020 r. W ostatecznym stanowisku z dnia 01.12.2020 r. Instytucja Audytowa odstąpiła od ustalenia dotyczącego wystąpienia w Projekcie niezgodnej z rynkiem wewnętrznym pomocy państwa (art. 107 ust. 1 TFUE) i zobowiązała Koordynatora EWT[[17]](#footnote-17)17 do monitorowania w okresie trwałości zakresu i częstotliwości najmu pomieszczeń w Cieszyńskim Ośrodku Kultury "Dom Narodowy". W toku nin. audytu sprawdzono czy PW przekazywał Koordynatorowi EWT dane i informacje dotyczące tego zagadnienia.

**1.5. Czy zostały zachowane obowiązki w zakresie informacji i promocji?**

W badanym obszarze audytem objęto: dokumenty wymienione w pkt I.1b) - w tym materiały promocyjno-informacyjne stanowiące załącznik do Raportu końcowego nr 6 - cząstkowego PW; I.1.2; I.2 nin. Protokołu; zdjęcia tablicy; billboardu; plakatów i roll-up informacyjno-promocyjnych (ujęte w zał. nr 4 do nin. Protokołu); dokumentację z przeglądu aplikacji "Cieszyn. Český Těšin/u nas" (ujętą w zał. nr 5 do nin. Protokołu); dane i informacje nt. Projektu opublikowane na stronie internetowej Projektu ([http://www.kajindzi.eu](http://www.kaiindzi.eu)) lub innych mediach elektronicznych (ujęte w zał. nr 6 do niniejszego Protokołu).

Obszar dot. wywiązania się Partnera Wiodącego z obowiązków w zakresie informacji i promocji był również przedmiotem badania w ramach poprzedniego audytu operacji. W toku nin. audytu sprawdzono trwałość zastosowanych już narzędzi promocyjnych oraz prawidłowość kolejnych działań informacyjnych i promocyjnych dot. Projektu, ze szczególnym uwzględnieniem wywiązywania się Partnera Wiodącego z obowiązków określonych w art. 4 ust. 11 ww. Umowy dot. Projektu oraz w Podręczniku Beneficjenta (w tym dot. zastosowania odpowiednich znaków graficznych i sformułowań odnoszących się do Unii Europejskiej i Programu).

**1.6. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia?**

Obszar ten był przedmiotem badania audytowego przeprowadzonego w 2020 r. W odniesieniu do części badanego Projektu przypadającej na Partnera Wiodącego analizie poddano zapisy zawarte w Formularz wniosku o dofinansowanie i Umowie dotyczącej Projektu. W ramach poprzedniego audytu potwierdzono już, że Projekt ma:

- pozytywny wpływ na politykę równych szans, w obszarze równości kobiet i mężczyzn (z produktów Projektu korzystać mogą wszyscy, bez względu na płeć) oraz osób niepełnosprawnych,

- neutralny wpływ na polityki zatrudnienia. Nie planowano w nim zatrudnienia dodatkowych osób lub tworzenia nowych miejsc pracy. Natomiast określone w Projekcie pozostałe grupy docelowe (poza turystami): podmioty branży turystycznej i usług okołoturystycznych oraz mieszkańcy mogą, poprzez zwiększenie ruchu turystycznego, skorzystać na powstawaniu nowych miejsc pracy.

W toku nin. audytu - w związku z zakresem badanych wydatków kwalifikowanych - w oparciu o weryfikację aplikacji mobilnej dot. wirtualnych, transgranicznych szlaków tematycznych o charakterze turystyczno-dydaktycznym oraz gry miejskiej, związanej z poznawaniem kultury ludowej sprawdzono, czy w dalszym ciągu Projekt spełnia zasady polityki społeczeństwa informacyjnego.

**2. Czy wydatki zadeklarowane Komisji odpowiadają zapisom księgowym i czy dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 Rozporządzenia nr 480/2014? [art. 27 ust. 2 lit. b) rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.]**

a) W obszarze tym uwzględniono dane i informacje wynikające z dokumentów Projektu, zweryfikowanych w toku audytu przeprowadzonego w 2020 r., w szczególności:

- Zasady ewidencji księgowej Projektu - załącznik do Zarządzenia nr 0050.431.2017 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 24.07.2017 r.,

- wydruk zapisów na koncie 080 KAJINDZI w powiązaniu z zapisami na kontach klasyfikacji budżetowej oraz analitycznych Zespołu 2 za okres styczeń-grudzień 2018 r.,

- wydruk zapisów na koncie 130-01 rachunek bieżący Urzędu w powiązaniu z zapisami na kontach klasyfikacji budżetowej oraz analitycznych Zespołu 2 za okres styczeń-grudzień 2018 r.

- wydruki zapisów na kontach księgowych (011-01 budynki gr. 1, 011-06 urządzenia techniczne, maszyny gr.6, 011-08 narzędzia i wyposażenie gr.8, 080 KAJINDZI za listopad 2018r., 013-06 urządzenia techniczne i maszyny gr. 6 za listopad 2018 r.) oraz dokumenty dot. przyjęcia środków trwałych (OT) z dnia 15.11.2018 r. (o nr: ZP/56/2018, ZP/57/2018, ZP/58/2018, ZP/59/2018, ZP/60/2018, ZP/61/2018, ZP/62/2018, ZP/63/2018, ZP/64/2018, ZP/65/2018, ZP/66/2018, ZP/67/2018, ZP/68/2018, ZP/69/2018, ZP/70/2018, ZP/71/2018, ZP/72/2018);

b) W obszarze tym zbadano następujące dokumenty/dane dot. realizacji Projektu powiązane z wydatkami objętymi nin. audytem:

- Zestawienie nr 6\_Cieszyn wraz z dokumentacją wspierającą (vide opis w pkt. I.1 nin. Protokołu i dokumentacja ujęta w zał. nr 2 do nin. Protokołu),

- wydruki zestawień obrotów i sald ksiąg pomocniczych na kontach dot. badanego Projektu, tj. na kontach klasyfikacji budżetowej PW za okres styczeń-grudzień 2019 r.: od "921- 92109-3-01" do "921-92109-4-01" w wersji elektronicznej (format.pdf) ujęte w załączniku nr 9 do nin. Protokołu.

Celem przeprowadzonej analizy ww. ustaleń w powiązaniu z badaniem ww. dokumentów źródłowych było sprawdzenie:

- posiadania przez Partnera Wiodącego finansowych dokumentów źródłowych, wspierających Zestawienie nr 6\_Cieszyn, przedłożonych do weryfikacji KK - zaewidencjonowanych w systemie MS2014+,

- czy wydatki zadeklarowane w ww. Zestawieniu nr 6\_Cieszyn zostały poniesione przez podmiot, uczestniczący w realizacji Projektu, wskazany w Umowie dotyczącej Projektu,

- zgodności kwot wydatków zadeklarowanych w ww. Zestawieniu oraz WoP nr 6 z dowodami zakupu i zapłaty,

- faktycznego poniesienia ww. wydatków przez Partnera Wiodącego,

- zaewidencjonowania ww. wydatków w sposób wyodrębniony i umożliwiający ich identyfikację w systemie księgowym,

- w przypadku uzyskania przychodów - odrębnego ich zaksięgowania,

- prawidłowego wykazania wydatku, odnoszącego się jedynie częściowo do współfinansowanego Projektu,

- prawidłowości opisów dokumentów potwierdzających poniesienie wydatków (spełnienie wymogów określonych w zał. nr 34 do Podręcznika Wnioskodawcy[[18]](#footnote-18)).

**3. a) Czy w przypadku wydatków zadeklarowanych Komisji - ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1303/2013 i art. 14 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1304/2013[[19]](#footnote-19) - produkty i rezultaty stanowiące podstawę płatności na rzecz beneficjenta zostały zrealizowane, czy dane dotyczące uczestników lub inne zapisy związane z produktami i rezultatami są spójne z informacjami przedłożonymi Komisji oraz czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 Rozporządzenia Nr 480/2014? [art. 27 ust. 2 lit. c) Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) Nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.]**

**b) Czy dane dotyczące wskaźników i celów pośrednich są wiarygodne? [art. 27 ust. 2 lit. d) Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) Nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.]**

W obszarze tym: uwzględniono ustalenia z badania audytowego przeprowadzonego w 2020 r., informację KK z dnia 02.05.2022 r. dot. prezentacji faktycznej wartości osiągniętego wskaźnika Projektu (stanowiąca załącznik nr 10 do nin. Protokołu) oraz zweryfikowano dokumentację wymienioną w pkt. I.1b) nin. Protokołu.

Celem przeprowadzonej analizy ww. ustaleń w powiązaniu z badaniem ww. dokumentów źródłowych było sprawdzenie:

- czy w Projekcie zostały przewidziane wydatki ustalone zgodnie z przepisami z ww. pkt I.3a) Protokołu i czy w przypadku wystąpienia tych wydatków w ramach badanego Zestawienia nr 6\_Cieszyn (zw. z Raportem końcowy częściowy nr 6) w powiązaniu z WoP nr 6 i Raportem końcowy za Projekt nr 6: osiągnięto stan realizacji produktów i rezultatów Projektu będący podstawą płatności; istnieje spójność ww. stanu z informacjami zawartymi w systemie informatycznym służącym do gromadzenia danych, na podstawie których przekazywane są informacje do KE; zachowano ścieżkę audytu, tj. czy zadeklarowane produkty i rezultaty związane z ww. wydatkami wynikają z dokumentacji wspierającej badane Zestawienie;

- czy realizacja Projektu na etapie Zestawienia nr 6\_Cieszyn (zw. z Raportem końcowym częściowym nr 6) w powiązaniu z WoP nr 6 i Raportem końcowym za Projekt nr 6 przyczynia się do osiągnięcia złożonych w nim celów oraz wskaźników.

**4. Czy wkład publiczny został wypłacony beneficjentowi zgodnie z art. 132 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013? [art. 27 ust. 2 Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.]**

a) W obszarze tym uwzględniono dane i informacje wynikające z dokumentów Projektu, zweryfikowanych wtoku audytu przeprowadzonego w 2020 r., w szczególności: wydruki kont dot. transz dotacji wypłaconych PP COK na realizację Projektu (okres 2017-2019) wraz z przelewami tych transz.

b) W obszarze tym zbadano następujące dokumenty/dane dot. realizacji Projektu powiązane z wydatkami objętymi nin. audytem:

- Zestawienie dokumentów nr 6\_Cieszyn wraz z informacją o jego zatwierdzeniu i Podsumowaniu budżetu PW oraz WoP nr 6 wraz z informacją KK o zatwierdzonej kwocie dofinansowania z EFRR [dokumenty szczegółowo wymienione w pkt. I.1b) nin. Protokołu oraz ujęte w zał. nr 2 do nin. Protokołu],

- potwierdzenie przelewu na rachunek bankowy Partnera Wiodącego z dnia 23.08.2021 r. (wskazanego w treści zał. nr 5 do Umowy dot. Projektu) - zasilenie środkami z tytułu refundacji wydatków kwalifikowanych z WoP nr 6,

- potwierdzenia przelewu z rachunku bankowego Partnera Wiodącego z dnia 25.08.2021 r. - przekazanie należnej części refundacji wydatków kwalifikowanych z WoP nr 6: czeskim Partnerom Projektu - Miasto Cesky i Tesin Dům dětí a mládeže Český Těšín (SVČ Amos) oraz na rachunek UM Cieszyn,

- informacje z systemu MS2014+: ■ o datach - zatwierdzenia WoP nr 6 przez KK i IZ, zlecenia płatności refundacji z WoP nr 6, certyfikacji WoP nr 6; ■ dot. WoP do KE: dane identyfikacyjne, statusy, Formularz B z korespondencją Instytucji z Republiki Czeskiej.

Ww. potwierdzenia przelewów (refundacji z IZ i na rzecz Partnerów) i informacje z sytemu MS2014+ dot. certyfikacji WoP nr 6 (wersje elektroniczne) ujęto w załączniku nr 11 do nin. Protokołu.

Celem przeprowadzonej analizy ww. ustaleń w powiązaniu z badaniem ww. dokumentów źródłowych było:

- sprawdzenie terminowości i wysokości wypłaconej refundacji (w kontekście zgodności z postanowieniami Podręcznika Beneficjenta[[20]](#footnote-20) i przepisami art. 132 Rozporządzenia nr 1303/2013),

- w przypadku rozbieżności pomiędzy kwotami wnioskowanymi a zatwierdzonymi na rzecz Partnera Wiodącego lub wypłaconymi jemu - ustalenie przyczyn obniżenia kwoty dofinansowania oraz sprawdzenie wywiązania się KK z obowiązku poinformowania PW o tym fakcie i uzasadnienia podjętej decyzji,

- sprawdzenie przekazania przez Partnera Wiodącego na rzecz Partnerów Projektu dofinansowania przypadającego na ich zatwierdzone koszty kwalifikowane,

- ustalenie, w przypadku zaliczek, czy pomniejszono płatność na rzecz Partnera Wiodącego o odsetki z tytułu nieterminowego ich rozliczenia,

- ustalenie czy kwoty wydatków kwalifikowanych oraz dofinansowania z badanych Wniosków o płatność, zatwierdzone przez IZ zostały zadeklarowane do KE.

**II. USTALENIA - OPIS STANU FAKTYCZNEGO**

**1) W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu INTERREG V-A Republika Czeska - Polska, czy nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim Beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, czy została wdrożona zgodnie z decyzją zatwierdzającą i czy spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia [art. 27 ust. 2 lit. a) Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) Nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014r.] ustalono, że:**

**a)** w zakresie działań zrealizowanych w Projekcie i odzwierciedlonych w wydatkach kwalifikowanych objętych nin. audytem obowiązywały postanowienia Umowy dotyczącej Projektu z dnia 15.06.2017 r. (wraz ze zmianami wprowadzonymi Aneksem nr 1 z dnia 24.01.2019 r.) w powiązaniu z Formularzem wniosku o dofinansowanie (wersja z dnia 29.06.2017 r.), zbadanych w toku audytu przeprowadzonego w 2020 r. Zatem, w kontekście weryfikacji prawidłowości poniesienia wydatków kwalifikowanych zadeklarowanych w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn (w powiązaniu z WoP nr 6) pozostają aktualne m.in. następujące założenia i elementy Projektu:

- partnerzy realizujący Projekt: 2 podmioty po stronie polskiej (jednostka samorządu terytorialnego oraz samorządowa instytucja kultury): Miasto Cieszyn (w którym znajduje się siedziba władz Gminy Cieszyn) - Partner Wiodący i Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" - Partner Projektu oraz 2 podmioty po stronie czeskiej - Partnerzy Projektu: Město Český Těšín (Miasto Czeski Cieszyn) i Dům dětí a mládeže Český Těšín/SVČ AMOS,

- przedmiotem Projektu są działania mające na celu: podniesienie atrakcyjności turystycznej regionu w oparciu o wspólną ofertę turystyczną budowaną wokół fenomenu i dziedzictwa cieszyńskiej kultury ludowej. W tym celu zostanie powołane wspólne Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego - z dwoma oddziałami w Cieszynie oraz Czeskim Cieszynie. Centrum ma skupiać wszystkich aktywnych twórców ludowych i być przestrzenią do prezentacji materialnego i niematerialnego dziedzictwa kultury ludowej Śląska Cieszyńskiego jako produktu turystycznego. Dzięki zaproszeniu do współpracy i zrzeszeniu aktywnych grup twórców i rzemieślników, zajmujących się kulturą ludową Śląska Cieszyńskiego po obu stronach granicy, oferta turystyczna będzie kompletna, dostępna przez cały sezon i odróżni Cieszyn i Czeski Cieszyn od innych ofert na pograniczu polsko-czeskim. W związku z tym nowym produktem turystycznym oczekuje się wzrostu ilości turystów odwiedzających ww. Miasta o ok. 6000. Produkt ten poszerzy ofertę obu Miast i będzie stanowić jej spoiwo w ujęciu transgranicznym - wspólne dziedzictwo kultury ludowej jako most łączący dwa kulturowe brzegi Olzy,

- całkowita wartość wydatków kwalifikowanych Projektu i dofinansowania wynosi:

|  | **Budżet Projektu po zmianach wynikających z Aneksu nr 1 z dnia 24.01.2019r. do Umowy dotyczącej Projektu** | | |
| --- | --- | --- | --- |
| Wydatki kwalifikowane (w euro) | Dofinansowanie z EFRR- 85% wartości wydatków kwalifikowanych\* (w euro) | Udział kosztów kwalifikowanych przypadających na Partnerów w danym kraju w kosztach kwalifikowanych Projektu |
| **Projekt RAZEM:** | **842.277,6\*\*** | **715.935,96\*\*\*** |  |
| **część przypadająca na Partnerów PL RAZEM: w tym** | **587.458,60** | **499.339,81** | **69,75%** |
| ⭢ Miasto Cieszyn | 445.798,05 | 378.928,34 |  |
| ⭢ Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" | 141.660,55 | 120.411,47 |  |
| **część przypadająca na Partnerów RCz RAZEM: w tym** | **254.819,00** | **216.596,15** | **30,25%** |
| ⭢ Město Český Těšín | 33.819,00 | 28.746,15 |  |
| ⭢ Dům dětí a mládeže Český Těšín | 221.000,00 | 187.850,00 |  |

\*) zgodnie z Programem INTERREG V-A RCz-PL;

\*\*) w tym wydatki infrastrukturalne (inwestycyjne) - roboty budowlane związane z powołaniem Centrum Folkloru. Z uwagi na całkowitą wartość Projektu spełnia on wymogi Programu INTERREG V-A RCz-PL dla Osi Priorytetowej 2, tj. całkowite wydatki przeznaczone na dany element infrastruktury nie mogą przekroczyć wartości 5 mln euro;

\*\*\*) zgodnie z Podręcznikiem Wnioskodawcy, w Osi Priorytetowej 2 minimalna Wysokość dofinansowania z EFRR musi być wyższa niż 60 000 euro.

Udzielone w Projekcie dofinansowanie stanowi maksymalny dopuszczalny w Programie poziom 85% wydatków kwalifikowanych. Z uwagi na fakt, iż wartość kosztów kwalifikowanych Projektu nie przekracza kwoty 1 mln euro, zgodnie z art. 61 ust. 7 lit b) Rozporządzenia nr 1303/2013 nie jest on zaliczany do kategorii operacji generujących dochód po zakończeniu. W związku z powyższym nie przeprowadzono dla Projektu analizy finansowej w celu Wyliczenia luki w finansowaniu,

- w ramach określonego w Umowie dotyczącej Projektu budżetu zaplanowano do realizacji następujące działania kluczowe:

√ Działanie Kluczowe nr 0 - Przygotowanie Projektu,

√ Działanie Kluczowe nr 1 - Zarządzanie Projektem,

√ Działanie Kluczowe nr 2 - Działania promocyjne i informacyjne,

√ Działanie Kluczowe nr 3 - Sieć współpracy lokalnych twórców ludowych i organizacji/instytucji zajmujących się różnymi formami folkloru,

√ Działanie Kluczowe nr 4 - Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego,

√ Działanie Kluczowe nr 5 - Szlaki folklorystyczne i gra miejska,

√ Działanie Kluczowe nr 6 - Wspólny produkt turystyczny - dwa moduły: dziedzictwo materialne i niematerialne Śląska Cieszyńskiego,

√ Działanie Kluczowe nr 7 (bez kosztów w budżecie Projektu) - Wspólne działania promocyjne i informacyjne,

- dla części Projektu dot. Partnera Wiodącego zaplanowano następujące rodzaje wydatków (linie budżetowe):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Numer linii budżetowej** | **Rodzaj wydatku** | **Kwota wydatków kwalifikowanych zaplanowana w budżecie Partnera Wiodącego (w euro)** |
|
|
| 1 | Koszty personelu | 10.000,08 |
| 2 | Wydatki biurowe i administracyjne | 1.500,01 |
| 4 | Koszty ekspertów i usług zewnętrznych | 36.687,96 |
| 5 | Wydatki na wyposażenie | 6.909,00 |
| 6 | Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane | 390.701,00 |
| **Całkowite wydatki kwalifikowane:** | **445.798,05** | |

ponoszone w ramach następujących działań kluczowych:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Numer Działania Kluczowego** | **Rodzaj Działania Kluczowego** | **Kwota wydatków kwalifikowanych zaplanowana w budżecie Partnera Projektu (w euro)** |
| 2 | Zarządzanie Projektem | 1.500,01 |
| 4 | Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego | 407.610,00 |
| 5 | Szlaki folklorystyczne i gra miejska | 36.688,04 |
| **Całkowite wydatki kwalifikowane:** | **445.798,05** | |

**b)** Partner Wiodący zadeklarował w Zestawieniu nr 06\_Cieszyn (związanym z Raportem końcowym częściowym nr 6 za okres 01.07-31.12.2019 r. i WoP nr 6) koszty bezpośrednie oraz koszty rozliczane w oparciu o stawki ryczałtowe, dotyczące kategorii przewidzianych w jego budżecie, na łączną kwotę 79.713,37 euro (w tym wnioskowane dofinansowanie z EFRR w wys. 67.756,37 euro). KK zatwierdził ww. kwoty wydatków i dofinansowania na etapie kontroli administracyjnej Zestawienia nr 06\_Cieszyn oraz WoP nr 6.

Wydatki bezpośrednie, które zostały ujęte w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn na łączną wartość 77.659,29 euro, PW poniósł w ramach następujących kategorii (linii budżetowych):

⮚ wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane (typ wydatków: inwestycyjne/infrastrukturalne) - w ramach Działania Kluczowego nr 4.

Ten rodzaj wydatków był już przedmiotem badania Projektu, przeprowadzonego w 2020 r. Ustalenia z poprzedniego audytu dot. w szczególności wyboru Wykonawcy prac budowlanych, zawartej z nim umowy (wraz ze zmianami), projektów budowlanych w powiązaniu z decyzją budowlaną oraz realizacji tego zakresu Projektu pozostają aktualne dla wydatków objętych nin. audytem.

Wykonawca robót budowlanych - "Puchałka" P.H.-U. Stanisław Puchałka - został wybrany w ramach postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na "Wykonanie robót budowlanych w ramach zadania inwestycyjnego Kaj indzi inakszy - u nas po naszemu. Kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego - Modernizacja COK Dom Narodowy oraz zadania związanego z remontem i wyposażeniem Sali widowiskowej COK Dom Narodowy". Na podstawie Porozumienia nr 032.1016.2017 z dnia 10.08.2017 r. Gmina Cieszyn oraz COK "Dom Narodowy" wskazały, iż: ■ Stroną odpowiedzialną za przeprowadzenie całego ww. postępowania i udzielenie zamówienia publicznego jest Gmina Cieszyn (równocześnie właściciel nieruchomości objętej robotami budowlanymi oraz Partner Wiodący Projektu), ■ w imieniu obydwu podmiotów podpisana zostanie jedna Umowa, w której cena ofertowa będzie podzielona na roboty budowlane dot. badanego Projektu oraz odnoszące się do prac w Sali widowiskowej. Płatności za wykonane prace Gmina/Miasto Cieszyn oraz COK "Dom Narodowy" będą dokonywały odrębnie.

Zgodnie z Umową nr ZP.272.31.2017 z dnia 27.10.2017 r., zawartą z ww. Wykonawcą, koszty robót budowlanych (brutto) wynosiły w zakresie: ■ Projektu - 2.147.026,16 zł, ■ remontu i wyposażenia Sali widowiskowej COK Dom Narodowy - 213.038,34 zł (objęte współfinansowaniem ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Funduszu Promocji Kultury).

Koszty robót budowlanych Projektu zadeklarowane w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn zostały rozliczone w oparciu o postanowienia § 2 ust. 3 ww. Umowy - rozliczenie częściowe na podstawie Protokołu zaawansowania robót nr 9. Poszczególne pozycje robót wymienione w ww. protokole odpowiadały kosztorysom Wykonawcy (ofertowym), w powiązaniu z zakresami prac zatwierdzonymi w Decyzji budowlanej nr 1280 z dnia 09.09.2013 r. i wynikającymi z projektów branży architektonicznej oraz instalacji: wewnętrznych wodnokanalizacyjnej i centralnego ogrzewania; elektrycznej; wentylacji i klimatyzacji. W ww. Protokole zaawansowania robót nr 9 wykazany został również postęp robót wynikających z protokołów konieczności nr 1 i 3 w powiązaniu z Aneksem nr 2 do ww. Umowy nr ZP.272.31.2017 (roboty, których koszty są niekwalifikowane w Projekcie - ustalenie z audytu w 2020 r.).

Łączna wartość kosztów, wynikająca z Protokołu zaawansowania robót nr 9 (zw. z fakturą VAT nr 71/08/2018 z dnia 17.08.2018 r.) i przypadająca na PW, spełniająca warunki kwalifikowalności w Projekcie wyniosła 373.859,09 zł, wg wyliczenia:

■ [355.491,66 zł netto (koszty wynikające z Umowy nr ZP.272.31.2017) \* 23% (stawka podatku VAT)] + 355.491,66 zł netto = 437.254,74 zł,

■ [51.541,18 zł netto (niekwalifikowane koszty robót budowlanych - elementy instalacji wentylacji i klimatyzacji dot. Sali widowiskowej) \* 23% (stawka podatku VAT)] + 51.541,18 zł netto = 63.395,65 zł,

■ 437.254,74 zł minus 63.395,65 zł = 373.859,09 zł.

Ww. kwota obejmuje roboty budowlano-instalacyjne (334.573.42 zł) oraz elementy wyposażenia (39.285,67 zł - vide opis poniżej w zakresie kategorii wydatki na wyposażenie). W toku audytu przeprowadzonego w 2020r. ustalono, że KK - po kontrolach administracyjnych Zestawienia nr 03\_MC, WoP nr 3 w powiązaniu z Zestawieniem nr 04\_MC

- nie dokonał prawidłowej weryfikacji limitu środków z linii budżetowej wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane i obniżył go o kwotę 55.502,57 euro. Kwalifikując ww. czynność za błąd KK uznał, iż:

- w okresie od początku realizacji Projektu do dnia 31.12.2018 r. w tej kategorii kosztów do refundacji zatwierdzona została kwota 335.198,43 euro,

- kwota pozostająca w dalszym ciągu do wykorzystania w tej kategorii to 55.502,57 euro. Uwzględniając fakt, iż w Zestawieniu nr 5\_Cieszyn (związanym z Raportem nr 5 z bieżącej realizacji części projektu za okres 01.01-30.06.2019 r.) PW nie wykazał żadnych wydatków, w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn zaliczył do wydatków kwalifikowanych Projektu w całości ww. kwotę 55.502,57 euro. Stanowiła ona równowartość 252.897,46 zł[[21]](#footnote-21) - tj. części kosztów z ww. faktury VAT nr 71/08/2018, spełniających warunki kwalifikowalności.

Na poziomie Zestawienia nr 6\_Cieszyn PW rozliczył przedmiotową kategorię wydatków narastająco w wys. 390.701,00 euro (335.198,43 euro + 55.502,57 euro), tj. wynikającej z budżetu Projektu przypadającego na PW. Już na etapie poprzedniego audytu operacji:

■ potwierdzono, że zakończenie robót budowlanych wynikających z ww. Umowy nr ZP.272.31.2017 z dnia 27.10.2017 r. (ze zm.) nastąpiło w lipcu 2018 r. (pismo Wykonawcy z dnia 27.07.2018 r. - zgłoszenie gotowości do odbioru wykonanych prac), tj. w okresie sprawozdawczym Raportu nr 4 z bieżącej części realizacji Projektu (01.07.2018 r. - 31.12.2018 r.) i związanym z nim Zestawieniem nr 4\_MC. Odbiór końcowy robót nastąpił w dniu 17.08.2018 r. i został potwierdzony w formie protokołu przez PW, COK Dom Narodowy oraz Wykonawcę i Inspektora nadzoru. Dla przedmiotowej inwestycji nie było wymagane uzyskanie pozwolenia na użytkowanie (wg pkt 5 Decyzji nr 1280 - pozwolenie na budowę - z dnia 09.09.2013 r.). Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego zostało otwarte w dniu 21.09.2019 r.,

■ ustalono, że COK "Dom Narodowy" oraz Dům dětí a mládeže Český Těšín (Dom Dzieci i Młodzieży - DDM) jako Partnerzy Projektu - w wyniku realizacji Działania Kluczowego nr 4 - zobowiązali się do powołania wspólnego Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, którego siedziba znajdować się będzie w budynku zmodernizowanym w ramach Projektu przez Partnera Wiodącego. Roboty budowlane przewidziane w Projekcie związane były z dostosowaniem budynku, w którym mieści się siedziba COK "Dom Narodowy" dla osób niepełnosprawnych. Stworzenie Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego stanowiło podstawę dla Działania Kluczowego nr 6 w Projekcie - powstania wspólnego produktu turystycznego - dwa moduły: dziedzictwo materialne i niematerialne Śląska Cieszyńskiego. Moduł I - dziedzictwo niematerialne - obejmuje wszystkie wspólne działania (partnerskich instytucji oraz podmiotów zrzeszonych w ramach sieci współpracy lokalnych twórców ludowych i organizacji/instytucji zajmujących się różnymi formami folkloru Działanie Kluczowe nr 3) w zakresie promocji i udostępniania niematerialnego dziedzictwa kultury ludowej Śląska Cieszyńskiego. Będą tu realizowane dwa typu aktywności dla turystów: prezentacja kultury (występy zespołów ludowych, tańce, śpiewanie piosenek ludowych, konkursy gwary cieszyńskiej itp.) oraz te pozwalające turystom na aktywny udział w poznawaniu kultury ludowej w ramach warsztatów np. ceramiki, haftu wzorów cieszyńskich, malowania wzorów cieszyńskich. Moduł II - dziedzictwo materialne - to zorganizowanie w przestrzeniach Centrum stałej ekspozycji pokazującej np. cieszyńskie stroje ludowe, hafty, wzory, stare fotografie pokazujące życie mieszkańców w cyklu rocznym.

Po wizytacjach przeprowadzonych: w dniu 14.07.2020 r. (poprzedni audyt operacji) oraz w dniu 31.05.2022 r. ustalono, iż w budynku dzierżawionym przez COK Dom Narodowy, w którym swoją działalność statutową prowadzi ta jednostka kultury przeprowadzono prace remontowe i modernizacyjne oraz utworzono Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego - część ekspozycyjna, dot. ww. dziedzictwa materialnego, umiejscowione na drugim piętrze budynku będącego przedmiotem modernizacji w ramach Projektu.

⮚ wydatki na wyposażenie (typ wydatków: nieinwestycyjne) - w ramach Działania Kluczowego nr 4.

Jak już wskazano powyżej wydatki te zostały poniesione na podstawie ww. Umowy nr ZP.272.31.2017 z dnia 27.10.2017 r. Udokumentowano je w Protokole zaawansowania robót nr 9 - w pozycjach "wyposażenie pomieszczeń socjalnych" oraz "wyposażenie pomieszczeń sanitarnych" - zw. z fakturą VAT nr 71/08/2018 z dnia 17.08.2018 r. Ich wartość to 39.285,67 zł. PW w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn, do kosztów kwalifikowanych zaliczył kwotę 6.909,00 euro - limit określony w budżecie Projektu - stanowiącą równowartość 31.480,86 zł. Analogicznie jak w przypadku robót budowlanych, w toku wizytacji ustalono, że w budynku dzierżawionym przez COK Dom Narodowy znajdują się elementy tego typu wyposażenia (zatwierdzone w budżecie szczegółowym Projektu przypadającym na PW).

⮚ koszty ekspertów i usług zewnętrznych (typ wydatków: nieinwestycyjne) - w ramach Działania Kluczowego nr 5.

Koszty te obejmują:

■ tłumaczenia z języka polskiego na język czeski Elementarza Cieszyniaka: 1.505,52 zł: w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn koszt kwalifikowany w wys. 330,41 euro,

■ tłumaczenia z języka polskiego na języki: angielski, niemiecki, francuski i czeski (do publikacji drukowanych oraz quest'ów w aplikacji mobilnej): łącznie 5.143,31 zł: w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn koszt kwalifikowany w łącznej wys. 1.128,79 euro,

■ wykonanie w 5 wersjach językowych aplikacji na urządzenia mobilne z systemem Android i iOS - przewodnik po szlakach spacerowych Cieszyna i Czeskiego Cieszyna, moduł questowy (multimedialno-tekstowy) z danymi GPS (wraz z testami funkcjonalności w terenie oraz aktualizacjami i wparciem technicznym przez 5 lat od oddania do użytkowania): 46.200,00 zł: w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn koszt kwalifikowany w wys. 10.139,36 euro,

■ wydruk: Elementarza Cieszyniaka (w wersji czeskiej i wersji polskiej) - 4.000 sztuk oraz mapy szlaków (w wersjach: polskiej, czeskiej, angielskiej, niemieckiej i francuskiej) - 10.000 egzemplarzy: łącznie 9.227,40 zł: w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn koszt kwalifikowany w wys. 2.025,11 euro,

■ projekty graficzne Elementarza Cieszyniaka oraz mapy szlaków (wersja elektroniczna - pdf oraz w programie In Design): 4.400,00 zł: w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn koszt kwalifikowany w wys. 965,65 euro,

■ wykonanie dokumentacji fotograficznej do mapy szlaku i Elementarza Cieszyniaka (30 zdjęć): 3.000,00 zł: w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn koszt kwalifikowany w wys. 658,40 euro.

Realizacja ww. działań (wraz z przeniesieniem praw autorskich - tam gdzie miało to zastosowanie) została potwierdzona w protokołach odbioru prac. PW udokumentował wykonanie ww. elementów Projektu również w formie zdjęć, dołączonych do Zestawienia nr 6\_Cieszyn oraz Raportu końcowego - częściowego nr 6 (Elementarz Cieszyniaka - wersja PL oraz CZ; mapa tras - wersja PL oraz CZ; widok aplikacji z iPhone). W dniu 31.05.2022r. przekazano Zespołowi Audytowemu ww. Elementarz (dwie wersje językowe) oraz mapę tras (we wszystkich wersjach językowych).

W wyniku przeglądu aplikacji "Cieszyn. Český Těšín/u nas" Zespół Audytowy - analogicznie jak w ramach poprzedniego audytu - ustalił, że działa ona m.in. na urządzeniu z systemem Android, zawiera gry miejskie, trasy turystyczne, mapy oraz zdjęcia obejmujące miejsca oraz tereny, na których realizowany jest lub do których odwołuje się Projekt. Treści poszczególnych modułów aplikacji są dostępne w 5 językach (odpowiadających ww. tłumaczeniom).

Szczegółowe dane wynikające z dokumentacji źródłowej dot. ww. kosztów bezpośrednich oraz wyniki ich analiz, przeprowadzonych wtoku nin. audytu, przedstawiono w zestawieniu ujętym w zał. nr 3 do nin. Protokołu.

Koszty personelu oraz wydatki biurowe i administracyjne (koszty ogólne, pośrednie) PW rozliczył w oparciu o stawki ryczałtowe na poziomie:

- dla kosztów personelu: 2,3% wartości łącznej ww. kosztów bezpośrednich (wg art. 4 ust. 5 lit g Umowy dotyczącej Projektu w powiązaniu z: art. 3 ust. 3 Rozporządzenia nr 481/2014 i art. 19 Rozporządzenia nr 1299/2013 oraz postanowieniami pkt 2E Podręcznika Wnioskodawcy),

- dla kosztów ogólnych/pośrednich: 15% wartości kosztów personelu [wg przepisów art. 68 pkt b) Rozporządzenia nr 1303/2013 oraz postanowień pkt 2E Podręcznika Wnioskodawcy].

W Zestawieniu nr 6\_Cieszyn, PW zadeklarował łączną kwotę wydatków rozliczanych ryczałtem w wysokości 2.054,08 euro, w tym:

■ 1.786,16 euro - koszty personelu (77.659,29 euro/koszty bezpośrednie \* 2,3%),

■ 267,92 euro - koszty ogólne/pośrednie (1.786,16 euro \* 15%). W oparciu o weryfikację kosztów bezpośrednich ustalono, że w ich zakresie nie zostały poniesione przez PW typy wydatków biurowych i administracyjnych, określone w art. 4 Rozporządzenia nr 481/2014 oraz w pkt 2E Podręcznika Wnioskodawcy.

W Zestawieniu nr 6\_Cieszyn (w powiązaniu z WoP nr 6) PW nie zadeklarował kwoty ryczałtowej w wys. 3.500,00 euro na przygotowanie Projektu (tego typu wydatek nie był przewidziany w budżecie Projektu, przypadającym na PW).

**c)** wydatki bezpośrednie zadeklarowane w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn zawierają się w kwotach zaplanowanych w budżecie Projektu (w części przypadającej na PW) oraz wynikają ze stawek określonych w umowach lub zamówieniach/zleceniach, których udzielenie poprzedzał wybór wykonawców dokonany w oparciu o Ustawę PZP lub wewnętrzne regulacje Miasta Cieszyn powiązane z przepisami Ustawy PZP;

**d)** bezpośrednie wydatki ujęte w ww. Zestawieniu zostały faktycznie poniesione w okresie od dnia 05.09.2018 r. do dnia 30.12.2019 r. (zapłata wydatków), tj. w okresie kwalifikowalności - rozpoczynającym się po dniu 31.05.2016 r. - zarejestrowanie wniosku projektowego w aplikacji MS2014+, a przed dniem 31.12.2019 r., określonym jako termin zakończenia realizacji Projektu;

**e)** wydatki zadeklarowane w ww. Zestawieniu (w powiązaniu z WoP nr 6) w łącznej wys. 79.713,37 euro, podlegały finansowaniu ze środków:

- EFRR: 67.756,37 euro (85%),

- własnych (jst): 11.957,00 euro (15%).

Ww. montaż finansowy, w tym poziom dofinansowania z UE odpowiada postanowieniom Umowy dotyczącej Projektu (w szczególności zał. nr 1 do tej Umowy);

**f)** informacje o prowadzonych w ramach Działania Kluczowego nr 4 pracach budowlanych (w tym związanych z wyposażeniem) w budynku COK"Dom Narodowy" oraz o zadaniach zrealizowanych w ramach Działania Kluczowego nr 5 Partner Wiodący przedstawił w treści Raportu końcowego nr 6 z realizacji części Projektu za okres 01.07-31.12.2019 r. Ponadto informacje te wraz z danymi dotyczącymi postępów pozostałych partnerów Miasto Cieszyn zawarło w Raporcie końcowym nr 6 z realizacji Projektu za ww. okres, w którym w szczególności podkreślono współpracę partnerów w ramach:

- koordynacji działań - Zespół projektowy (koordynatorzy i specjaliści wytypowani przez każdego partnera) brał udział w spotkaniach dotyczących Projektu oraz uzgadniał telefonicznie lub emailowo kwestie związane z jego wykonaniem (Działanie Kluczowe nr 1),

- realizacji działań w zakresie przewidzianym w Umowie dotyczącej Projektu: powstało Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego - z siedzibą w Domu Narodowym i oddziałem w DDM w Czeskim Cieszynie [Partner Wiodący zakończył prace budowlane, w tym zw. z wyposażeniem budynku, w którym jest siedziba tego Centrum (Działanie Kluczowe nr 4)]. Centrum to stanowi element infrastrukturalny dla prezentacji materialnego i niematerialnego dziedzictwa kultury Śląska Cieszyńskiego (Działanie Kluczowe nr 7); Partnerzy Projektu po czeskiej i polskiej stronie zmapowali na swoim obszarze organizacje, instytucje oraz indywidualnych twórców, artystów i rzemieślników (Działanie Kluczowe nr 3); w ramach Działania Kluczowego nr 5: wykonano aplikację "Cieszyn. Český Těšín/u nas" zawierającą m.in. wirtualne transgraniczne szlaki turystyczno-dydaktyczne oraz gry miejskie i udostępniono ją bezpłatnie w sklepach internetowych Google Play i Apple Store, opracowano i wydano Elementarz Cieszyniaka i mapę szlaków - materiały promocyjne dystrybuowane przez polskich i czeskich Partnerów; w ramach modułu I w Działaniu Kluczowym 6 (dziedzictwo materialne)

Partnerzy Projektu przeprowadzili warsztaty oraz zorganizowali imprezy związane z promocją kultury Śląska Cieszyńskiego: 15-19.07.2019 r. Dom Narodowy Cieszyn - Zaczarowany kołowrotek - Międzynarodowe Półkolonie, 20-22.09.2019 r. Cieszyn, Czeski Cieszyn - otwarcie Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, 04-10.10.2019 r. Cieszyn, Czeski Cieszyn, Cieszyn pędzlem malowany - Plener Malarski (wernisaż 10.10.2019 r.), 21.11.2019 r. Dom Narodowy Cieszyn, 40-lecie Kapeli Góralskiej Torka, 04-30.12.2019 r. Dom Narodowy Cieszyn, Miejska Galeria Sztuki 12 - Dwa spojrzenia/Dva pohledy - wystawa malarstwa Agnieszki Pawlitko i Pawła Wałacha, 06.12. 2019 r. Rynek w Cieszynie, Mikołaj Na Ludowo, 07- 08.12 + 14-15.12.2019 r. Rynek w Cieszynie - Na ludowo - Transgraniczne Dni Kultury Ludowej, 29.11.2019 r. Rynek Czeski Cieszyn, Vánoční čas - warsztaty, koncerty, prezentacja produktu turystycznego, 16.12.2019 r. Dom Narodowy Cieszyn, Miejska Galeria Sztuki 12 - Konferencja prasowa podsumowująca projekt, prezentacja produktu turystycznego, aplikacji, gry miejskiej oraz materiałów promocyjnych (zdjęcia plakatów informujących o tych imprezach i Warsztatach zostały dołączone do Raportu końcowego nr 6 z realizacji części Projektu);

**g)** jak wskazano powyżej Projekt w okresie 01.07-31.12.2019 r. był w trakcie realizacji. Natomiast niniejszy oraz poprzedni audyt przeprowadzono po jego zakończeniu. W zakresie części Projektu za którą odpowiadał PW - uwzględniając w szczególności zakres kosztów ujętych w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn (w powiązaniu z końcowym WoP nr 6) ustalono, że:

- wykonane zostały prace remontowe i modernizacyjne oraz zw. z wyposażeniem w budynku Dom Narodowy. W ww. budynku wyodrębniona została część ekspozycyjna dot. dziedzictwa materialnego kultury Śląska Cieszyńskiego w ramach utworzenia Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego,

- została stworzona, uruchomiona i udostępniona bezpłatna aplikacja mobilna,

- wykonano i wydrukowano Elementarz Cieszyniaka (w wersji czeskiej i polskiej) i mapy szlaków (5 wersji językowych);

- na stronie internetowej Projektu opublikowano wyniki zmapowania organizacji, instytucji oraz indywidualnych twórców, artystów i rzemieślników.

Badany Projekt, w części realizowanej przez Partnera Wiodącego, nie był przedmiotem kontroli na miejscu, ani wizyty monitorującej przeprowadzonych przez KK. Natomiast ww. Zestawienie wraz z Raportem końcowym nr 6 z realizacji części Projektu i WoP nr 6 wraz z Raportem końcowym nr 6 z realizacji Projektu podlegały kontroli administracyjnej Krajowego Kontrolera. Ponadto, na zakończenie udziału PW w projekcie, KK przeprowadził kontrolę kompletności i zgodności (z przepisami oraz właściwymi procedurami dokumentacji dot. wydatków ujętych we Wnioskach o płatność). O wynikach tych kontroli Partner Wiodący został poinformowany przez KK poprzez depesze w MS2014+.

Łączna wartość Projektu przypadająca na PW, zatwierdzona przez KK na zakończenie jego realizacji, wyniosła 435.824,48 euro. Nie przekroczyła ona wartości 445.798,05 euro, określonej dla PW w budżecie Projektu.

**1.1. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez Beneficjenta są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych ustalono, że:**

**a)** zostały one rzeczywiście poniesione. Wydatki bezpośrednie ujęte w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn, obejmujące: roboty budowlane, wyposażenie, tłumaczenia, wykonanie aplikacji na urządzenia mobilne, projekty graficzne, zdjęcia oraz wydruki mapy szlaku i Elementarza Cieszyniaka zostały faktycznie zrealizowane, a ich koszty zapłacone;

**b)** zachowano w ich zakresie zasadę horyzontu czasowego kwalifikowalności wydatków - wydatki Projektu były kwalifikowalne nie wcześniej niż od dnia następującego po dniu zarejestrowania wniosku projektowego w aplikacji MS2014+ oraz nie później niż 31.12.2019 r. (termin zakończenia wg Umowy dotyczącej projektu) albo 30.09.2023 r. (termin określony w pkt 2E Podręcznika Wnioskodawcy);

**c)** spełniają zasadę zakazu podwójnego finansowania - nie stwierdzono aby badane wydatki bezpośrednie były objęte innym wsparciem niż udzielone z Programu INTERREG V-A RCz-PL (vide analiza i wnioski ujęte w zał. nr 7 do nin. Protokołu), a wydatki ogólne/pośrednie (zdefiniowane w art. 4 Rozporządzenia nr 481/2014) wykazane w ramach kosztów bezpośrednich;

**d)** wynikają z Projektu, były niezbędne i zostały poniesione w związku z jego realizacją - w szczególności odpowiadają kategoriom określonym w budżecie oraz zaplanowanym Działaniom Kluczowym przypadającym na PW (przedstawionym w Formularzu wniosku o dofinansowanie i zatwierdzonym w Umowie dotyczącej Projektu);

**e)** odpowiadają zasadom Programu (rodzaje i zakres kosztów bezpośrednich, koszty personelu oraz koszty ogólne/pośrednie zostały zatwierdzone w Umowy dotyczącej projektu i wynikają z przepisów Rozporządzenia nr 481/2014 oraz regulacji zawartych w Podręczniku Wnioskodawcy) oraz zasadom wynikającym z przepisów prawa unijnego oraz prawa krajowego - vide opisy w pkt: II.1.2, II.1.3, II.1.4 (przy uwzględnieniu stanowiska IA dot. braku wystąpienia w Projekcie niezgodnej z rynkiem wewnętrznym pomocy państwa), II.1.5, II.1.6, II.2, II.3 i II.4 nin. Protokołu;

**f)** zostały dokonane w sposób racjonalny i efektywny, z zachowaniem zasad uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów - zawierają się w limitach określonych w budżecie Projektu i umowach lub zamówieniach na realizację poszczególnych elementów Projektu (vide opis w pkt II.1.2 nin. Protokołu);

**g)** zostały udokumentowane dowodami księgowymi, w tym dokumentami potwierdzającymi zapłatę oraz zostały zaksięgowane - vide opis w pkt II.2 nin. Protokołu;

**h)** przestrzegano zasady lokalizacji realizacji Projektu i jego oddziaływania - Projekt realizowany na obszarze wsparcia Programu (Polska - Miasto Cieszyn, Republika Czeska - Czeski Cieszyn). Poprzez utworzenie Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego materialne efekty Projektu, w okresie trwałości, zapewniają oddziaływanie transgraniczne na terytorium dwóch państw i korzyści dla regionu Śląską Cieszyńskiego (podniesienie atrakcyjności turystycznej w oparciu o wspólną ofertę budowaną wokół dziedzictwa cieszyńskiej kultury ludowej);

**i)** podatek od towarów i usług jest kwalifikowany - Partner Wiodący złożył Oświadczenie, że jest płatnikiem podatku VAT, jednakże w związku z realizacją Projektu nie może w żaden sposób odzyskać tego podatku. W przypadku zaistnienia przesłanek umożliwiających odzyskanie tego podatku, zobowiązał się do zwrotu zrefundowanej jego części. Partner Wiodący jest czynnym podatnikiem VAT[[22]](#footnote-22) i wchodzi w skład Gminy Cieszyn - jednostki samorządu terytorialnego działającej na podstawie przepisów Ustawy z dnia 06 marca 1995 r. o samorządzie gminnym[[23]](#footnote-23). W treści interpretacji indywidualnej przepisów prawa podatkowego:

- z dnia 27.01.2017 r. Dyrektor Izby Skarbowej w Katowicach wskazał, że w zakresie realizacji działań promocyjnych Projektu i działań Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego nie zostanie spełniony podstawowy warunek uprawniający do odliczenia podatku naliczonego z tytułu nabycia towarów i usług przeznaczonych na ww. działania. Na podstawie opisu Projektu przedstawionego we wniosku o wydanie przedmiotowej interpretacji ww. organ ocenił, że Projekt nie generuje przychodów w fazie realizacji i nie będzie ich generował w okresie trwałości. W szczególności, korzystanie z Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego, zajmującego m.in. wydzieloną powierzchnię w budynku Domu Narodowego, będzie bezpłatne i otwarte dla turystów oraz innych chętnych uczestniczących np. w zajęciach warsztatowych. Zatem towary i usługi nabywane w zakresie ww. działań nie będą wykorzystywane do czynności opodatkowanych podatkiem VAT,

- z dnia 12.12.2017 r. Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej wykazał, że wydatki związane z modernizacją budynku Domu Narodowego związane są z wypełnianiem zadań publicznoprawnych nałożonych przepisami ustawy o samorządzie gminnym (art. 7 ust. 1 pkt 9) i nie mają charakteru cenotwórczego, tzn. czynsz (w wysokości 30,57 zł brutto rocznie) nie jest kalkulowany w sposób uwzględniający pokrycie tego typu wydatków. Wykorzystanie przedmiotowego budynku na cele komercyjne (najem) w niewielkim zakresie, nie może przesądzić o uprawnieniu do realizacji prawa do odliczenia podatku od towarów i usług. Biorąc powyższe pod uwagę ww. organ stwierdził, że w analizowanym przypadku Miasto nie ponosi wydatków w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą w rozumieniu art. 15 ust. 2 Ustawy o podatku VAT[[24]](#footnote-24), a nabywając towary i usługi na modernizację budynku Domu Narodowego nie będzie działało w charakterze podatnika podatku VAT. Zatem, warunki uprawniające do odliczenia nie będą spełnione. Towary i usługi związane z inwestycją dotyczącą Domu Narodowego wykorzystywane będą do wykonywania czynności, które nie implikują prawa do odliczenia, tj. czynności niepodlegających opodatkowaniu podatkiem od towarów i usług. Budynek wykorzystywany jest do wykonywania czynności opodatkowanych (odpłatna dzierżawa) jednakże w zakresie, który nie daje prawa do odliczenia.

W toku nin. audytu ustalono, że wykonawcy prac budowlanych i wyposażenia oraz usług, których koszty ujęto w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn są czynnymi podatnikami VAT (z wyłączeniem wykonawców usług ujętych w poz. 2, 4, 5 i 9 ww. Zestawienia)[[25]](#footnote-25);

**j)** zostały wykazane w WoP nr 6-vide opis w pkt II.4 nin. Protokołu;

**k)** w ramach wydatków kwalifikowanych nie wystąpiły następujące pozycje:

- różnice kursowe,

- odsetki od zobowiązań (kredytów, pożyczek itp.),

- kary, sankcje finansowe i wydatki na spory prawne oraz spory sądowe,

- koszty darowizn,

- nagrody w konkursach,

- krajowe transakcje finansowe,

- prowizje pobierane w ramach operacji wymiany walut,

- koszty pożyczki lub kredytu zaciągniętego na prefinansowanie dotacji,

- rozliczenie notą obciążeniową zakupu rzeczy będącej własnością beneficjenta,

- success fee (premia dla współautora wniosku o dofinansowanie),

- transakcje przekraczające równowartość 15 000 euro płacone gotówką

oraz koszty niekwalifikowane wymienione w: art. 3 Rozporządzenia nr 1301/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. oraz art. 69 Rozporządzenia nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r.

**1.2. W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez Partnera Projektu są zgodne z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych ustalono, że:**

Miasto Cieszyn jest zobligowane do stosowania przepisów dotyczących zamówień publicznych. W odniesieniu do wydatków zadeklarowanych do współfinansowania z EFRR i ujętych w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn przeprowadził:

**a)** postępowanie objęte badaniem w ramach audytu przeprowadzonego w 2020 r. polegające na wykonaniu robót budowlanych w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: "Kaj indzi inakszy - u nas po naszymu. Kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego" - Modernizacja COK Dom Narodowy oraz zadania związanego z remontem i wyposażeniem Sali widowiskowej COK "Dom Narodowy" (ZP.271.1.13.2017). Wartość wydatków kwalifikowanych z postępowania, zadeklarowana przez PW i zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6), wyniosła 62.411,57 euro;

**b)** postępowania objęte badaniem w ramach nin. audytu, udzielone na podstawie art. 4 pkt 8 Ustawy PZP:

■ jedno postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego o wartości powyżej 6.000,00 euro i nieprzekraczające 14.000,00 euro/30.000,00 euro - w trybie pisemnego rozeznania cenowego - na wykonanie aplikacji na urządzenia mobilne, modułu questowego oraz opracowanie questów multimedialnych i tekstowych (Umowa z dnia 11.06.2019 r.). Wartość wydatków kwalifikowanych z ww. Umowy dot. wykonania aplikacji (tj. bez wynagrodzenia za aktualizację i wsparcie techniczne przez 5 lat od oddania do użytkowania), zadeklarowana przez PW i zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6), wyniosła 10.139,36 euro/46.200,00 zł.

Zgodnie z dokumentacją, w tym z Wnioskiem do kierownika zamawiającego o wyrażenie zgody na udzielenie zamówienia publicznego o wartości szacunkowej nieprzekraczającej 14.000 euro włącznie oraz z Zarządzeniem nr 0050.366.2019 Burmistrza Miasta Cieszyn z dnia 28 maja 2019 r. w sprawie zatwierdzenia wyników i wyboru najkorzystniejszej oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na Wyłonienie wykonawcy przedmiotowej Aplikacji:

- ustalenia wartości zamówienia na kwotę 46.560,98 zł/10.798,75 euro dokonano w dniu 27.05.2019 r. na podstawie złożonych ofert,

- wysłano zapytania ofertowe do trzech podmiotów, tj. do Damiana Macura, Webdesign-Experts.eu z siedzibą w Cieszynie, do Compass Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie oraz do Amistad Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie,

- otrzymano dwie oferty, tj. Compass Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie zaoferowała cenę brutto 65.928,00 zł oraz Amistad Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie zaoferowała cenę brutto 57.270,00 zł brutto (w tym: 46.200,00 zł za wykonanie aplikacji z modułami i questami, 11.070,00 zł za aktualizację i wsparcie techniczne),

- zgodnie z przyjętym kryterium wybrano ofertę Wykonawcy, który zaproponował niższą cenę, tj. ofertę firmy Amistad Sp. z o.o.,

- w 2019r. udzielono zamówienia tego samego rodzaju w wysokości 22.400,00 zł za wykonanie aplikacji mobilnej z elementami AR na iOS i Androida w związku z realizacją projektu Open Air Museum Cieszyn. Uwzględniając wartości szacunkowe: ww. zamówienia - ok. 18.000,00 zł (wg informacji PW z dnia 31.05.2022r.) oraz zamówienia objętego nin. badaniem, nie przekroczyły one łącznie progu o równowartości 30.000,00 euro (obowiązującego m.in. w 2019r. - zgodnie z art. 4 pkt 8 Ustawy PZP i potwierdzonego w Zarządzeniu nr 0050.366.2019 Burmistrza Miasta Cieszyn),

■ jedno postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego o wartości powyżej 2.000,00 euro i nieprzekraczającej 6.000,00 euro - w trybie pisemnego rozeznania cenowego - na wydrukowanie 4.000 sztuk Elementarza Cieszyniaka w wersji czeskiej i wersji polskiej oraz 10.000 sztuk mapy szlaków (Umowa o dzieło z dnia 18.07.2019r.). Wartość wydatków kwalifikowanych z ww. Umowy, zadeklarowana przez PW i zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6), wyniosła 2.025,11 euro (w tym: 1.477,12 euro - Elementarz, 547,99 euro - mapa)/9.227,40 zł (w tym: 6.730,50 zł - Elementarz, 2.496,90 zł - mapa).

Zgodnie z dokumentacją przedłożoną przez PW dot. wyłonienia wykonawcy druku ww. materiałów:

- w dniu 10.07.2019r. PW wysłał specyfikację prac wraz z prośbą o złożenie oferty cenowej do trzech firm, tj. do Przedsiębiorstwa Poligraficznego Modena Sp. z o.o. z siedzibą w Cieszynie, do Offsetdruk i Media Sp. z o.o. z siedzibą w Cieszynie oraz do Wydawnictwa Arka z siedzibą w Cieszynie,

- w odpowiedzi ww. firmy złożyły oferty tj.:

⮚ Przedsiębiorstwo Poligraficzne Modena Sp. z o.o. z siedzibą w Cieszynie złożyło ofertę w dniu 12.07.2019r. na kwotę 9.893,39 zł, w tym Elementarz Cieszyniaka: 7.623,55 zł oraz Mapa szlaków: 2.269,84 zł,

⮚ Offsetdruk i Media Sp. z o.o. z siedzibą w Cieszynie złożyła ofertę z dnia 15.07.2019 r. na kwotę 9.227,40 zł brutto w tym Elementarz Cieszyniaka: 6.730,50 zł oraz Mapa szlaków: 2.496,90 zł,

**>** Wydawnictwo Arka z siedzibą w Cieszynie złożyło ofertę w dniu 10.07.2019 r. na kwotę 10.510,80 zł brutto, w tym Elementarz Cieszyniaka: 6.820,80 zł oraz Mapa szlaków: 3.690,00 zł,

- zgodnie z kryteriami oceny ofert, zawartymi w Zapytaniu ofertowym, Umowa została zawarta z firmą, która złożyła ofertę z najniższą ceną całości zamówienia, tj. z firmą Offsetdruk i Media Sp. z o.o. z siedzibą w Cieszynie,

■ postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o wartości poniżej 2.000,00 euro - w trybie telefonicznego lub pisemnego rozeznania cenowego na:

- tłumaczenie pisemne tekstów z języka polskiego na język angielski (zamówienie z dnia 28.08.2019 r., cena jednostkowa: 60,00 zł za 1 stronę obrachunkową - max 22 strony). Wartość wydatków kwalifikowanych z tego tytułu, zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6) wyniosła 275,21 euro/1.253,98 zł,

- tłumaczenie z języka polskiego na język niemiecki (Umowa o dzieło z dnia 30.08.2019 r., cena jednostkowa: 70,00 zł za 1 stronę obrachunkową - max 22 strony). Wartość wydatków kwalifikowanych z tego tytułu, zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6) wyniosła 337,98 euro/1.540,00 zł,

- tłumaczenie z języka polskiego na język francuski (zamówienie z dnia 28.08.2019 r., cena jednostkowa: 43,00 zł za 1 stronę obrachunkową - max 26 strony). Wartość wydatków kwalifikowanych z tego tytułu, zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6) wyniosła 226,49 euro/1.032,00 zł,

- tłumaczenie z języka polskiego na język czeski: Elementarz Cieszyniaka oraz Questy - do aplikacji mobilnej (zamówienie z dnia 01.08.2019r., cena jednostkowa: 51,00 zł za 1 stronę obrachunkową - ok. 45 stron). Wartość wydatków kwalifikowanych z tego tytułu, zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6) wyniosła 619,52 euro (w tym 330,41 euro - Elementarz, 289,11 euro - questy)/2.822,85 zł (w tym 1.505,52 zł - Elementarz, 1.317,33 zł - questy),

- projekt graficzny mapy szlaku i Elementarza Cieszyniaka (Umowa o dzieło z dnia 15.07.2019 r.). Wartość wydatków kwalifikowanych z tego tytułu, zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6) wyniosła 965,65 euro/4.400,00 zł,

- Wykonanie dokumentacji fotograficznej do mapy szlaku i Elementarza Cieszyniaka (zamówienie z dnia 31.07.2019 r.). Wartość wydatków kwalifikowanych z tego tytułu, zatwierdzona przez KK na etapie kontroli administracyjnej ww. Zestawienia (w powiązaniu z WoP nr 6) wyniosła 658,40 euro/3.000,00 zł.

Zgodnie z zapisami Zarządzenia nr 927/II/2008 Burmistrza Miasta z dnia 11 grudnia 2008 r., wybór Wykonawców ww. usług był przeprowadzony na podstawie negocjacji z jednym potencjalnym wykonawcą i został udokumentowany w protokołach z negocjacji.

**1.3 W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez Beneficjenta są zgodne z zasadami ochrony środowiska ustalono, że stan faktyczny Projektu na etapie Zestawienia nr 6\_Cieszyn (w powiązaniu z WoP nr 6) odpowiada stanowi stwierdzonemu w toku audytu w 2020 r. - vide opis w pkt I.1.3 nin. Protokołu.**

**1.4 W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez Beneficjenta są zgodne z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej ustalono, że stan faktyczny Projektu na etapie Zestawienia nr 6\_Cieszyn (w powiązaniu z WoP nr 6) odpowiada stanowi stwierdzonemu i ostatecznej ocenie IA wyrażonej w toku audytu w 2020 r. - vide opis w pkt I.1.4 nin. Protokołu.**

Z informacji PW z dnia 16.05.2022 r. - w powiązaniu z danymi zweryfikowanymi przez ZA w systemie MS2014+ - wynika, że:

- przychody w Projekcie z tytułu najmu pomieszczeń w budynku wyremontowanym (zmodernizowanym) w Projekcie zostały osiągnięte przez Partnera Projektu COK Dom Narodowy. Wykazanie tych przychodów w kwocie 627,19 euro nastąpiło w Zestawieniu nr 6\_COK (zatwierdzonym przez KK w dniu 01.03.2021 r.), ujętym w WoP nr 6. Prawo dysponowania ww. budynkiem przez PP COK określone zostało w Umowie dzierżawy z dnia 12.09.2013 r. (ze zmianami), zawartej z jego właścicielem - Gmina Cieszyn (powiązanej z Zarządzeniem nr 0050.680.2013 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 09.09.2013 r. w sprawie wydzierżawienia gminnej nieruchomości na rzecz instytucji kultury COK "Dom Narodowy" w Cieszynie)[[26]](#footnote-26),

- z uwagi na status Projektu: "zakończona rzeczywista realizacja projektu" nie sporządzono Raportu z trwałości. Zgodnie z pkt 5.3 Podręcznika Beneficjenta [wersja 8, obowiązująca od dnia 07.05.2021 r. - tj. na etapie zatwierdzenia WoP nr 6 (końcowego)], harmonogram składania raportów z trwałości zależy od daty przełączenia projektu w systemie monitorującym MS2014+ w stan: "Projekt ukończony pod względem finansowym ze strony IZ". O takim stanie PW (Główny Beneficjent) jest informowany przez Kontrolera, a ww. harmonogram jest widoczny w ISKP[[27]](#footnote-27). PW ma obowiązek złożenia wraz z Raportem z trwałości załączników (wynikających ze wzoru tego raportu) oraz informacji dot. m.in. dochodów - jeżeli wystąpią.

Z ww. informacji oraz danych nie wynika, żeby Koordynator EWT podjął inne - własne działania mające na celu monitorowanie, po zakończeniu realizacji Projektu, zakresu i częstotliwości najmu pomieszczeń w Cieszyńskim Ośrodku Kultury "Dom Narodowy", w kontekście wykluczenia wystąpienia niedozwolonej pomocy państwa.

**1.5 W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy zostały zachowane obowiązki w zakresie informacji i promocji ustalono, że:**

**a)** w budżecie Projektu zaplanowana została odrębna kategoria wydatków na działania promocyjne - Działanie Kluczowe nr 2. Koszty tej kategorii nie wystąpiły na poziomie badanego Zestawienia nr 6\_Cieszyn (WoP nr 6);

**b)** zgodnie z art. 4 ust. 11 Umowy dotyczącej projektu Partner Wiodący ma obowiązek realizacji działań promocyjnych określonych we Wniosku projektowym (Formularz wniosku o dofinansowanie) i zgodnie z Załącznikiem XII do Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013, Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 821/2014 z dnia 28 lipca 2014 r.[[28]](#footnote-28)28 oraz Podręcznikiem Beneficjenta;

**c)** Partner Wiodący oraz Partner Projektu - COK "Dom Narodowy" (wykorzystujący budynek Dom Narodowy do działalności statutowej oraz odpowiedzialny za powołanie i funkcjonowanie Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego) wypełnili powyższe wymogi dot. promocji zamieszczając informacje o Projekcie: na stronie internetowej Projektu (http://[www.kajindzi.eu](http://www.kajindzi.eu)) i jego profilu na Facebooku, w treści aplikacji na urządzenia mobilne, na billboardach, roll upach, tablicach i plakatach informacyjnym (format A3) oraz w treści pozostałych materiałów promocyjnych;

**d)** w zakresie:

- strony internetowej Projektu - zamieszczono informacje dot. tytułu i numeru Projektu, jego celu, Działań kluczowych, Partnerów, źródeł finansowania (w tym EFRR) oraz zastosowano następujące formy identyfikacji wizualnej: kolorowe logo UE wraz z odniesieniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (w brzmieniu w języku czeskim i języku polskim) oraz kolorowe logo Programu wraz z jego hasłem w języku czeskim i polskim: "Przekraczamy granice". Ponadto na stronie internetowej Projektu (http://[www.kajindzi.eu](http://www.katindzi.eu) oraz na profilu FB) zawarto logo Projektu (z tekstem "u nas");

- aplikacji na urządzenia mobilne - tak jak w przypadku wyżej opisanej strony internetowej, w aplikacji zastosowano kolorową identyfikację wizualną oraz wskazano numer i tytuł Projektu wraz z informacją o współfinansowaniu z EFRR w ramach INTERREG. Ponadto zaprezentowano kolorowe logo Projektu;

- elementów promocyjnych na i w budynku, który został wyremontowany i zmodernizowany w ramach Projektu: billboard (na elewacji budynku od strony ul. Matejki) zawiera następujące informacje: nazwa projektu, główny cel projektu oraz formy identyfikacji wizualnej: kolorowe logo UE wraz z odniesieniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (w brzmieniu w języku czeskim i języku polskim), kolorowe logo Programu wraz z jego hasłem w języku czeskim i polskim: "Przekraczamy granice". Ww. informacje i oznakowania zajmują co najmniej 25% powierzchni billboardu. Ponadto w treści tego billboardu zawarto logo Projektu oraz jego Partnerów; tablica w formacie A3 w języku polskim i czeskim (na parterze budynku) zawiera informacje i oznakowania jak w przypadku billboardu; plakaty w formacie A3 (I i II piętro budynku) oraz tablica wielkoformatowa (klatka schodowa prowadząca na strych) zawierające tytuł i numer Projektu, informacje o współfinansowaniu z UE w ramach EFRR i Interreg Republika Czeska - Polska oraz elementy identyfikacji wizualnej jak na bilbordzie; roll-up (I piętro budynku) zawierające tytuł i numer Projektu, informacje o współfinansowaniu z UE w ramach EFRR i Interreg Republika Czeska - Polska oraz elementy identyfikacji wizualnej i logo jak na bilbordzie;

- Elementarza Cieszyniaka - na okładce zamieszczono: logo Projektu, tytuł Projektu oraz informacje o jego współfinansowaniu z Programu i EFRR (w języku polskim i czeskim), kolorowe logo Programu wraz z jego hasłem w języku czeskim i polskim: "Przekraczamy granice", kolorowe logo UE wraz z odniesieniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (w brzmieniu w języku czeskim i języku polskim), logo wszystkich Partnerów;

- Mapy tras - zamieszczono oznakowania i informacje analogiczne do tych z Elementarza Cieszyniaka;

- imprez lub wydarzeń zorganizowanych w ramach Projektu (zestawionych w treści Raportu końcowego częściowego nr 6 oraz Raportu końcowego za Projekt nr 6) - materiały promujące te działania zawierają ww. formy identyfikacji wizualnej: kolorowe logo UE wraz z odniesieniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (w brzmieniu w języku czeskim i języku polskim), kolorowe logo Programu wraz z jego hasłem w języku czeskim i polskim: "Przekraczamy granice".

**1.6 W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane przez beneficjenta są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia ustalono, że:**

**a)** stan faktyczny Projektu na etapie Zestawienia nr 6\_Cieszyn (w powiązaniu z WoP nr 6) odpowiada stanowi stwierdzonemu w toku audytu w 2020 r. - vide opis w pkt 1.1.6 nin. Protokołu;

**b)** w oparciu o przegląd aplikacji mobilnej dot. wirtualnych, transgranicznych szlaków tematycznych o charakterze turystyczno-dydaktycznym oraz gry miejskiej, związanej z poznawaniem kultury ludowej - w dalszym ciągu Projekt spełnia zasady polityki społeczeństwa informacyjnego. Stworzenie, uruchomienie i funkcjonowanie ww. aplikacji potwierdza, że efekty realizacji Projektu w części zostały oparte na komunikacji elektronicznej - oferta e-usług z zakresu dostępu do wiedzy o regionie.

**2) W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wydatki zadeklarowane Komisji odpowiadają zapisom księgowym i czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia delegowanego Komisji 480/2014 [art. 27 ust. 2 lit. b) Rozporządzenia delegowanego Komisji 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.] ustalono, że:**

**a)** Partner Wiodący, zgodnie z Programem INTERREG V-A RCz-PL, zamieścił elektroniczne wersje dokumentów oryginalnych - związanych z wydatkami ujętymi w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn - w systemie MS2014+. W ramach tego systemu odbywają się wszystkie procesy administracyjne dot. Projektu (od momentu złożenia Wniosku o dofinansowanie), monitoring oraz raportowanie postępów realizacji poszczególnych operacji[[29]](#footnote-29). W trakcie audytu potwierdzono, że PW dysponuje oryginałami ww. dokumentów, m.in. fakturami VAT, rachunkami, protokołami odbioru oraz potwierdzeniami przelewów dot. wydatków ujętych w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn;

**b)** wydatki bezpośrednie zadeklarowane w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn zostały poniesione:

- przez Miasto Cieszyn - podmiot uczestniczący w realizacji Projektu, wskazany w Umowie dotyczącej Projektu jako Główny Beneficjent (Partner Wiodący),

- w formie bezgotówkowej - przelewy z rachunku bankowego PW.

Pozostałe koszty wykazane w ww. Zestawieniu rozliczane ryczałtem traktowane są jako wydatki poniesione (opierają się na ww. opłaconych kosztach bezpośrednich);

**c)** kwoty wydatków bezpośrednich zadeklarowanych przez PW w ww. Zestawieniu są zgodne z dokumentami źródłowymi (faktury/rachunki oraz dowody zapłat), po uwzględnieniu przeliczenia waluty krajowej na euro wg kursu wymiany, o którym mowa w art. 28 lit. b) Rozporządzenia nr 1299/2013 - vide tabela w pkt I.1.1 nin. Protokołu;

**d)** na podstawie art. 4 ust. 7 Umowy dotyczącej Projektu PW został zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej swojej części Projektu. Zgodnie z zasadami ewidencji księgowej dot. Projektu:

- w ramach klasyfikacji budżetowej wyodrębniono pozycję "01" pn. Kaj indzi inakszy - u nas po naszymu. Kultura ludowa Śląska Cieszyńskiego" z podziałem na następujące źródła finansowania: EB - wydatki bieżące finansowane ze środków europejskich, EP - wydatki inwestycyjne finansowane ze środków europejskich, WP - wydatki inwestycyjne finansowane ze środków własnych, będące wydatkami kwalifikowanymi, WB - wydatki bieżące finansowane środkami własnymi, będące wydatkami kwalifikowanymi,

- do ewidencji kosztów inwestycyjnych utworzono konto 080 Kaj indzi inakszy - u nas po naszymu - modernizacja COK Dom Narodowy (w skrócie: 080-KAJINDZI). W związku z zakończeniem zadania inwestycyjnego w ramach Działania kluczowego nr 4 jego koszty ujęte na koncie 080-KAJINDZI, w tym objęte badaniem w ramach niniejszego audytu, zostały odzwierciedlone w dowodach OT, na podstawie których wprowadzono poszczególne środki trwałe do ewidencji środków trwałych Urzędu Miejskiego w Cieszynie,

Stwierdzono, że wydatki bezpośrednie wynikające z dokumentów potwierdzających zakup oraz zapłatę, zadeklarowane w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn, zaksięgowano w ramach ww. klasyfikacji i konta (w powiązaniu z kontami ogólnymi Urzędu Miejskiego w Cieszynie - rachunku bankowego oraz rozrachunkowych), w sposób umożliwiający ich identyfikację - tj. z uwzględnieniem daty operacji, nr dowodu źródłowego, kwoty i rodzaju wydatku, daty zapłaty oraz podziału wg źródeł finansowania. Szczegółowe dane dot. księgowań kosztów bezpośrednich z Zestawienia nr 6\_Cieszyn zostały ujęte w zał. nr 3 do nin. Protokołu;

**e)** wydatki Projektu ujęte w wyodrębnionej ewidencji w całości odnosiły do przedmiotu Projektu - remont i modernizacja budynku, w którym jest siedziba Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego oraz wydatki dot. działań promocyjnych i związane z nimi tłumaczenia. Stanowią one koszt kwalifikowany oraz niekwalifikowany Projektu - vide opis w pkt II.1 nin. Protokołu;

**f)** zgodnie z postanowieniami Umowy dotyczącej Projektu (art. 4 ust. 7 i przypis nr 10), Podręcznika Wnioskodawcy (pkt E w zakresie tematu "Zasady wykazywania wydatków"), oraz Podręcznika Beneficjenta (pkt 4.4) oraz Wytycznych dla Krajowego Kontrolera w programach Europejskiej Współpracy Terytorialnej 2014-2020[[30]](#footnote-30) (pkt 5.2.1 oraz przypis nr 21 lub 25), pośrednie (ogólne) koszty kwalifikowane Projektu rozliczane w oparciu o stawkę ryczałtową nie wymagają odrębnego dokumentowania oraz ujmowania w wyodrębnionej ewidencji księgowej Projektu;

**g)** przychody w Projekcie z tytułu najmu pomieszczeń w budynku wyremontowanym (zmodernizowanym) w Projekcie zostały osiągnięte przez Partnera Projektu COK Dom Narodowy - vide opis w pkt II.1.4 nin. Protokołu;

**h)** faktury/rachunki ujęte w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn opisano wskazując: nazwę Projektu i jego numer, rodzaj wydatku, kwotę kosztu uznanego przez PW za kwalifikowany, odniesienie do podstaw wyboru wykonawcy/usługodawcy (wg przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych), dekretację oraz nr księgowy dokumentu, informację o sprawdzeniu dokumentu pod względem merytorycznym, formalno-rachunkowym i zatwierdzeniu do wypłaty. W treści Zestawienia dokumentów nr 6\_Cieszyn Partner Wiodący oświadczył, że nie przedłożył, ani nie przedłoży żadnego dokumentu dot. wydatków do refundacji w ramach innego Programu.

**3) W wyniku przeprowadzonych czynności dotyczących:**

**a)** wydatków ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 Rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 i art. 14 ust. 1 Rozporządzenia (UE) nr 1304/2013 (w zakresie realizacji produktów i rezultatów stanowiących podstawę płatności, spójności danych dotyczących uczestników lub innych zapisów związanych z produktami i rezultatami z informacjami przedłożonymi Komisji oraz prawidłowości ścieżki audytu dla ww. dokumentacji - zgodnie z art. 25 Rozporządzenia delegowanego Komisji 480/2014) [art. 27 ust. 2 lit. c) Rozporządzenia delegowanego Komisji nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.] - ustalono, że wydatki zaplanowane i poniesione w Projekcie, w części przypadającej na Partnera Wiodącego, nie są kwotami ryczałtowymi lub standardowymi stawkami jednostkowymi, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. b) i c) Rozporządzenia nr 1303/2013. Partner Wiodący nie jest związany wspólnym planem działania, o którym mowa w art. 109 ww. Rozporządzenia. Ponadto dofinansowanie przyznane ną realizację Projektu, w tym przypadające na koszty ujęte w Zestawieniu nr 6\_Cieszyn w powiązaniu z WoP nr 6, nie pochodzi ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, do którego mają zastosowanie przepisy ww. Rozporządzenia nr 1304/2013. Powyższe nie uległo zmianie w stosunku do ustaleń z audytu przeprowadzonego w 2020r.;

**b)** w zakresie, czy dane dotyczące Wskaźników i celów pośrednich są wiarygodne [art. 27 ust. 2 lit. d) Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) Nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.] ustalono, że:

Partner Wiodący odpowiada za realizację następujących wskaźników w Projekcie:

- wskaźnik produktu: wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne [wskaźnik wskazany w załączniku do Rozporządzenia nr 1299/2013 w powiązaniu z zał. nr 1 do Rozporządzenia nr 1301/2013] - wartość docelowa 6000 odwiedzin (odwiedzających/rok). Faktyczna wartość tego wskaźnika, jaką osiągnął PW w Projekcie, wyniosła 2838. Łącznie z danymi dot. strony czeskiej - 1321 - jego poziom osiągnięty dla całego Projektu wyniósł 4159 odwiedzin (z 12000 założonych w Umowie dotyczącej Projektu w powiązaniu z Formularze wniosku o dofinansowanie). W związku z nieosiągnięciem wartości docelowych przedmiotowego wskaźnika PW, w piśmie z dnia 21.05.2021 r. skierowanym do Wspólnego Sekretariatu:

■ przedstawił okoliczności, których zaistnienie spowodowało taką sytuację, w szczególności wpływ pandemii COVID 19, która na początku 2020 r. objęła m.in. obszar realizacji Projektu (czasowe zamknięcie granicy pomiędzy Republiką Czeską i Polską - brak możliwości swobodnego przemieszczania się osób, w tym turystów; brak możliwości lub restrykcyjne ograniczenia w organizacji dużych imprez plenerowych, które skutkowały koniecznością odwołania szeregu wydarzeń zaplanowanych w Projekcie),

■ wskazał działania, które podjęto pomimo pandemii w celu dotarcia z ofertą Projektu do szerokiego grona odbiorców: przeniesienie części aktywności do przestrzeni wirtualnej (online) - wystawy, kursy, warsztaty - z ewidencją liczby ich odwiedzin/wyświetleń oraz możliwością dodania komentarzy lub polubień (efekty tych działań; po stronie PP COK - 23 tys. oraz PP DDM/SVČ AMOS - 3 tys. reakcji/odwiedziny, polubienia, komentarze),

■ zwrócił się z wnioskiem o zajęcie stanowiska w zakresie prezentacji danych zw. z ww. wskaźnikiem w dokumentach przedkładanych do KK.

Na ww. pismo PW odpowiedzi udzieliła IZ w dniu 04.06.2021 r. (zamieszczenie w MS2014+ w ramach depesz w dniu 08.06.2021 r.). IZ potwierdziła, że wystąpienie pandemii COVID 19 i jej konsekwencji, wpływających na znaczne lub całkowite ograniczenie odwiedzania atrakcji kulturalnych i przyrodniczych oraz brak możliwości realizacji imprez publicznych i turystycznych, nie pozwoliła na osiągnięcie założonej wartości wskaźnika Projektu. Instytucja ta zauważyła jednak, że PW oraz PP - w reakcji na sytuację pandemiczną - przenieśli liczne elementy Projektu na profil FB oraz online, z zapewnieniem śladu informacyjnego dot. ilości wyświetleń lub innych aktywności odwiedzających. Wobec powyższego IZ:

⭢ stwierdziła, że nieosiągnięcie wartości wskaźnika wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne nie będzie w żaden sposób sankcjonowane i nie wymaga dalszego monitorowania,

⭢ uznała, że Projekt jako całość zrealizowano zgodnie z zasadami Programu (z jego celami i działaniami) oraz na warunkach zatwierdzonych przez Komitet Monitorujący.

Instytucja Zarządzająca wypowiedziała się również w kwestii technicznej dot. prezentacji ww. wskaźnika w dokumentacji Projektu (depesze w MS2014+: 23-30.07.2021 r.), wskazując następujące możliwości: ■ skorygowanie odpowiednich wartości w raportach częściowych, przed potwierdzeniem i uzgodnieniem przez KK końcowego raportu podsumowującego (w celu wykazania osiągnięcia jego rzeczywistych poziomów: przez stronę polską - 2838, przez stronę czeską - 1321, łącznie w Projekcie - 4159) lub ■ w przypadku braku technicznych możliwości ww. korekt, przedstawienie faktycznych wartości wskaźnika w raporcie z trwałości Projektu.

Zgodnie z informacją KK z dnia 02.05.2022 r. przyjęte zostało drugie z ww. rozwiązań IZ. W związku z tym KK zatwierdził w Raportach: końcowym z realizacji części projektu PW nr 6 oraz końcowym z realizacji projektu nr 6 wartości docelowe przedmiotowego wskaźnika, założone w Projekcie - odpowiednio 6000 i 12000. Prezentacja faktycznych wartości i ich weryfikacje będą możliwe na etapie przegotowania i złożenia raportów z trwałości, tj. po zmianie statusu Projektu w systemie MS2014+ - vide opis w pkt II.1.4 nin. Protokołu;

- wskaźnik rezultatu: liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania [wskaźnik specyficzny dla Programu] - wartość docelowa 0. Zgodnie z art. 16 ust. 3 Rozporządzenia nr 1299/2013, w przypadku specyficznych dla Programu wskaźników rezultatu wartości docelowe mogą zostać ujęte w sposób ilościowy lub jakościowy. W ramach Projektu wskaźnik ten został ujęty ilościowo na poziomie 0, natomiast w kontekście jakościowym przedstawiono możliwości zbiorowego zakwaterowania w ramach głównego obszaru oddziaływania Projektu - Miasta Czeski Cieszyn i Cieszyn. Wskazano, że Miasta te mają do dyspozycji wystarczającą liczbę zbiorowych miejsc zakwaterowania, która pokryje zwiększoną liczbę odwiedzających, założoną w po realizacji Projektu. Są to zarówno mniejsze pensjonaty, jak również duże hotele po polskiej i czeskiej stronie - wykorzystywane ciągu roku średnio w połowie swoich możliwości. Powyższe nie uległo zmianie w stosunku do ustaleń z audytu przeprowadzonego w 2020r. i w związku z tym w Raportach: końcowym z realizacji części projektu PW nr 6 oraz końcowym z realizacji projektu nr 6 wykazano wartość docelową na poziomie 0.

**4) W wyniku przeprowadzonych czynności w zakresie, czy wkład publiczny został wypłacony Beneficjentowi zgodnie z art. 132 ust. 1 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 [art. 27 ust. 2 Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r.] ustalono, że:**

**a)** Krajowy Kontroler na poziomie województwa śląskiego, po kontroli administracyjnej Zestawienia nr 6\_Cieszyn, zatwierdził wydatki kwalifikowane w wysokości 79.713,37 euro oraz dofinansowanie z EFRR w wysokości 67.756,37 euro (85% z kwoty wydatków kwalifikowanych  
- zgodnie z Umową dotyczącą Projektu). Miasto Cieszyn jako Partner Wiodący Projektu na podstawie poświadczenia kwalifikowalności swoich wydatków (w części objętej dofinansowaniem z EFRR) z Zestawienia nr 6\_Cieszyn oraz poświadczeń wydanych przez KK dla pozostałych partnerów Projektu opracowywał i złożył swojemu KK Wniosek o płatność za Projekt nr 6 wykazując w nim łączne wartości: wydatków kwalifikowanych w wys. 227.206,45 euro oraz dofinansowania z EFRR w wys. 193.125,52 euro - przypadającego na poszczególnych Partnerów w następujących kwotach:

- 63.764,54 euro (PP DDM/SVČ AMOS - Zestawienie nr 6\_SVČ AMOS),

- 36.077,25 euro (PP COK Dom Narodowy - Zestawienie nr 6\_COK),

- 25.527,36 euro (PP Město Český Těšín - Zestawienie nr 6\_Český Těšín),

- 67.756,37 euro (PW - Zestawienie nr 6\_Cieszyn).

KK w trakcie kontroli administracyjnej WoP nr 6 zatwierdził ww. kwoty wydatków kwalifikowanych oraz dofinansowania z EFRR;

**b)** KK poinformował PW (poprzez system MS2014+) o wynikach kontroli administracyjnych:

- Zestawienia nr 6\_Cieszyn wraz z Raportem końcowym z realizacji części projektu nr 6 - pismo KK z dnia 15.06.2021 r.;

- WoP nr 6 wraz z Raportem końcowym z bieżącej realizacji projektu nr 6 - pismo KK z dnia 04.08.2021 r.

wskazując każdorazowo wartość zatwierdzonych wydatków i dofinansowania;

**c)** zgodnie z danymi z systemu MS2014+:

- WoP nr 6 został zarejestrowany w tym systemie w dniu 30.06.2021 r.,

- zatwierdzenie WoP nr 6 przez KK i jego przekazanie w ww. systemie do weryfikacji przez Instytucję Zarządzającą nastąpiło w dniu 04.08.2021 r.,

- Instytucja Zarządzająca (Ministerstwo Rozwoju Regionalnego Republiki Czeskiej) zakończyła ocenę WoP nr 6 w dniu 05.08.2021 r.,

- certyfikacja wydatków/zadeklarowanie do KE WoP nr 6 - miała miejsce w dniu 08.10.2021 r. (poprzez ujęcie go w WoP nr 2 do KE za okres 01.08-30.09.2021 r.[[31]](#footnote-31)), a zlecenie płatności dofinansowania z EFRR (w formie refundacji[[32]](#footnote-32)) w dniu 20.08.2021 r.;

**d)** środki dofinansowania z EFRR w kwocie 193.125,52 euro PW otrzymał na rachunek bankowy (którego numer wskazano w zał. nr 5 do Umowy dotyczącej Projektu) w dniu 23.08.2021 r., tj. W terminach: nieprzekraczającym 35 dni roboczych od dnia otrzymania WoP nr 6 przez IZ (zgodnie z pkt 6.1 Podręcznika Beneficjenta) oraz nieprzekraczającym 90 dni od dnia zarejestrowania w MS2014+/przekazania WoP nr 6 do kontroli administracyjnej KK (zgodnie z art. 132 ust. 1 Rozporządzenia 1303/2013 w powiązaniu z art. 23 ust. 4 Rozporządzenia nr 1299/2013);

**e)** otrzymane środki z EFRR, PW przekazał w dniu 25.08.2021 r.:

- PP Město Český Těšín - w wys. 25.527,36 euro,

- PP DDM/SVČ AMOS - w wys. 63.764,54 euro,

- na rachunek bankowy Miasta Cieszyn - w kwocie 458.425,36 zł, stanowiącej równowartość 103.833,62 euro - dofinansowanie PW oraz PP COK (67.756,37 euro/PW plus 36.077,25 euro/PP COK). Z uwagi na przyznanie i przekazywanie COK dotacji na realizację Projektu, środki z przedmiotowej refundacji nie zostały już odrębnie wypłacone na rzecz tego Partnera (saldo dotacji na koniec 2019 r.: 267.480,53 zł).

**III. UWAGI ZGŁOSZONE PRZEZ OSOBY OBECNE PRZY CZYNNOŚCIACH**

Na tym Protokół zakończono. Integralną część nin. Protokołu stanowią załączniki od nr 1 do nr 11, wg poniższego spisu. Protokół odczytały wszystkie osoby obecne, biorące udział w czynnościach. Protokół sporządzony został w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden (egz. nr 1), po uprzednim odczytaniu i podpisaniu, pozostawiono Beneficjentowi.

Wykaz załączników:

|  |  |
| --- | --- |
| Załącznik nr 1 | Pismo Instytucji Audytowej z dnia 01.12.2020 r. (nr DAS5.9011.13.2020.125.AAKV), informujące Departament Współpracy Terytorialnej w Ministerstwie Funduszy i Polityki Regionalnej m.in. o odstąpieniu od ustalenia dotyczącego wystąpienia w Projekcie niezgodnej z rynkiem wewnętrznym pomocy państwa (art. 107 ust. 1 TFUE) |
| Załącznik nr 2 | Elektroniczne wersje podstawowych dokumentów/danych dot. Projektu, wymienione w pkt I.1.b) Protokołu. |
| Załącznik nr 3 | Zestawienie, sporządzone w trakcie audytu w zakresie szczegółowych danych finansowych, postępu rzeczowego zw. z wydatkami bezpośrednimi, objętymi badaniem (wraz z weryfikacjami dot. m.in. prawidłowości dokonywania zapłat, ujęcia wydatków w wyodrębnionej ewidencji, właściwego opisu dowodów księgowych) |
| Załącznik nr 4 | Dokumentacja z wizytacji przeprowadzonej w dniu 31.05.2022r. |
| Załącznik nr 5 | Dokumentacja z przeglądu aplikacji "Cieszyn. Český Těšín/u nas" na urządzenia mobilne z grą miejską, trasami turystycznymi, mapami, zdjęciami wykonanymi w ramach Projektu. |
| Załącznik nr 6 | Dokumentacja z przeglądu strony internetowej Projektu (<http://www.kajindzi.eu>). |
| Załącznik nr 7 | Dokumentacja źródłowa, założenia, analiza i jej wyniki dot. zagadnienia przestrzegania zasady wykluczenia podwójnego dofinansowania oraz informacja PW z dnia 02.06.2022 r. dot. identyfikacji projektów realizowanych w ramach Programu INTERREG RCz-PL równolegle do Projektu objętego nin. audytem |
| Załącznik nr 8 | Dokumentacja postępowań objętych nin. audytem dot. wyboru wykonawców usług i zawarcia umów/złożenia zamówień oraz informacja PW z dnia 31.05.2022 r. dot. szacowania wartości zamówień |
| Załącznik nr 9 | Wydruki zestawień obrotów i sald ksiąg pomocniczych na kontach dot. badanego Projektu, tj. na kontach klasyfikacji budżetowej PW za okres styczeń-grudzień 2019 r.: od "921-92109-3-01" do "921-92109-4-01" |
| Załącznik nr 10 | Informacja KK z dnia 02.05.2022 r. dot. prezentacji faktycznej wartości osiągniętego wskaźnika Projektu |
| Załącznik nr 11 | Potwierdzenia przelewów (refundacji z IZ i na rzecz Partnerów) i informację z sytemu MS2014+ dot. certyfikacji WoP nr 6 (wersje elektroniczne) |

Ww. Załączniki w wersji elektronicznej zapisano na nośniku CD.

Przekazane w dniu 31.05.2022 r. wydrukowane egzemplarze: Elementarz Cieszyniaka (dwie wersje językowe) oraz mapy tras (we wszystkich wersjach językowych) są elementem dokumentacji audytowej i pozostaną w aktach sprawy poza załącznikami do nin. Protokołu.

**Cieszyn, 15 czerwca 2022 r.**

Osoby uczestniczące w audycie

Ze strony Partnera Wiodącego Ze strony IAS w Katowicach

Gabriela Staszkiewicz Joanna Jarzyna

Burmistrz Miasta Cieszyna Główny ekspert skarbowy

Karina Bera

Główny ekspert skarbowy

1. Tytuł projektu CZ: Kaj indži inači - u nas po našymu. Lidová kultura Těšínského Slezska [↑](#footnote-ref-1)
2. z uwzględnieniem przepisów art. 25 ust 1 pkt 5 w zw. z art. 14 ust. 1 pkt 10a oraz art. 96 ust 1 Ustawy z dnia 16 listopada 2016 r. o Krajowej Administracji Skarbowej [↑](#footnote-ref-2)
3. System monitorujący, służący do monitorowania realizacji Europejskich Funduszy Strukturalnych i Inwestycyjnych w okresie programowania 2014 - 2020. [↑](#footnote-ref-3)
4. Centralny system teleinformatyczny [↑](#footnote-ref-4)
5. wersja skonsolidowana - Dz.UE.C.202 z 7.6.2016, s. 1 [↑](#footnote-ref-5)
6. Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 480/2014 z dnia 3 marca 2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego (Dz.U.UE.L.138 z 13.5.2014, s. 5 ze zm.) [↑](#footnote-ref-6)
7. Protokół z wizytacji nr 2401-ICE.52.36.2020.2, stanowiący załącznik nr 1 do Protokołu nr 2401-ICE.52.36.2020.4 z dnia 17.09.2020 r. [↑](#footnote-ref-7)
8. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L347 z 20,12.2013, str. 320 ze zm.) [↑](#footnote-ref-8)
9. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1301/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i przepisów szczególnych dotyczących celu "Inwestycje na rzecz wzrostu i zatrudnienia" oraz w sprawie uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1080/2006] [↑](#footnote-ref-9)
10. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1299/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach celu "Europejska współpraca terytorialna" [Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 259 (ze zm.)] [↑](#footnote-ref-10)
11. Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) nr 481/2014 z dnia 04 marca 2014 r. uzupełniające rozporządzenie nr 1299/2013 w odniesieniu do przepisów szczególnych dotyczących kwalifikowalności wydatków w ramach programów EWT [Dz.U.L 138 z 13.05.2014, s. 45] [↑](#footnote-ref-11)
12. Podręcznik Wnioskodawcy - Program Interreg V-A Republika Czeska - Polska (v.4 obow. od 02.03.2018 r.) [↑](#footnote-ref-12)
13. W brzmieniu obowiązującym w okresie wyboru wykonawców/dostawców [↑](#footnote-ref-13)
14. Kurs 1 euro=4,1749 zł - obowiązujący od. 01.01.2016 r. do 31.12.2017 r. [↑](#footnote-ref-14)
15. 30.000 euro próg wynikający z art. 4 pkt 8 Ustawy PZP obowiązujący w 2019 r. w powiązaniu z Zarządzeniem nr 0050.366.2019 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 28.05.2019 r. [↑](#footnote-ref-15)
16. Dyrektywa Rady nr 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko (32011L0092; OJL26, 28.1.2012, p1-21) [↑](#footnote-ref-16)
17. zadania realizowane przez Departament Współpracy Terytorialnej w Ministerstwie Funduszy i Polityki Regionalnej [↑](#footnote-ref-17)
18. PODRĘCZNIK WNIOSKODAWCY Program Interreg V-A Republika Czeska - Polska (v.4 obow. od 02.03.2018 r.) [↑](#footnote-ref-18)
19. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013 r., str. 470 ze zm.) [↑](#footnote-ref-19)
20. wersja 8 z dnia 07.05.2021 r. - obowiązująca w okresie weryfikacji i zatwierdzenia WoP nr 6 [↑](#footnote-ref-20)
21. wg kursu 4,5565 zł/1 euro - miesięczny obrachunkowy kurs wymiany stosowany przez KE w miesiącu przedłożenia wydatków ujętych w Zestawieniu dokumentów nr 6\_Cieszyn do weryfikacji przez KK - styczeń 2021 r. (zgodnie z art. 28 lit b Rozporządzenia nr 1299/2013); [↑](#footnote-ref-21)
22. potwierdzono wtoku audytu w oparciu o dane z wyszukiwarki podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT - dostępnej na stronie podatki.gov.pl [↑](#footnote-ref-22)
23. tekst jednolity: Dz.U.2019 r. poz. 506 ze zm. [↑](#footnote-ref-23)
24. Ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług [↑](#footnote-ref-24)
25. wg wyszukiwarki podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT - dostępna na stronie podatki.gov.pl oraz wg rejestrik.penize.cz (dla Jan Baron) [↑](#footnote-ref-25)
26. dokumentacja zw. z zagadnieniami właścicielskimi oraz prawem dysponowania nieruchomością była również przedmiotem badania w trakcie audytu przeprowadzonego w 2020 r. [↑](#footnote-ref-26)
27. IS KP14+: system informatyczny beneficjenta końcowego - część MS2014+, przeznaczona dla wnioskodawców i beneficjentów [↑](#footnote-ref-27)
28. Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 821/2014 z dnia 28 lipca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w zakresie szczegółowych uregulowań dotyczących transferu wkładów z programów i zarządzania nimi, przekazywania sprawozdań z wdrażania instrumentów finansowych, charakterystyki technicznej działań informacyjnych i komunikacyjnych w odniesieniu do operacji oraz systemu rejestracji i przechowywania danych (Dz.U. L 223 z 29.07.2014, s. 7) [↑](#footnote-ref-28)
29. zgodnie z założeniami Programu system wspomaga zarządzanie środkami finansowymi, przyczynia się do zmniejszenie barier administracyjnych oraz realizuje zasady e-cohesion. Administratorem systemu monitorującego MS2014+ jest Krajowa Instytucja Koordynująca - partner Komisji Europejskiej ze strony Republiki Czeskiej oraz centralna instytucja metodologiczna i koordynująca wdrażanie programów współfinansowanych z funduszy ESI w Republice Czeskiej, w okresie programowania 2014-2020. Zgodnie z art. 140 Rozporządzenia nr 1303/2013, dokumenty przechowuje się albo w formie oryginałów, albo ich uwierzytelnionych odpisów lub na powszechnie uznanych nośnikach danych, w tym jako elektroniczne wersje dokumentów oryginalnych lub dokumenty istniejące wyłącznie w wersji elektronicznej. W przypadku gdy dokumenty przechowywane są na powszechnie akceptowanych nośnikach danych, dokumenty oryginalne nie są wymagane. Procedura poświadczania zgodności dokumentów przechowywanych na powszechnie akceptowanych nośnikach danych z dokumentem oryginalnym jest ustanawiana przez instytucje krajowe i zapewnia, że wersje te są zgodne z wymogami prawa krajowego i można się na nich oprzeć do celów audytu. [↑](#footnote-ref-29)
30. MIiR/H/2014-2020/32(l)ll/2015 z dnia 06.11.2015 r. oraz MIiR/2014-2020/32(2) z dnia 17.04.2018 r. [↑](#footnote-ref-30)
31. przekazany do KE poprzez SFC w z dniu 08.10.2021 r. [↑](#footnote-ref-31)
32. wg pkt 6.1 Podręcznika Beneficjenta, w okresie programowania 2014-2020 w ramach Programu nie udziela się płatności zaliczkowych ze środków funduszy strukturalnych [↑](#footnote-ref-32)